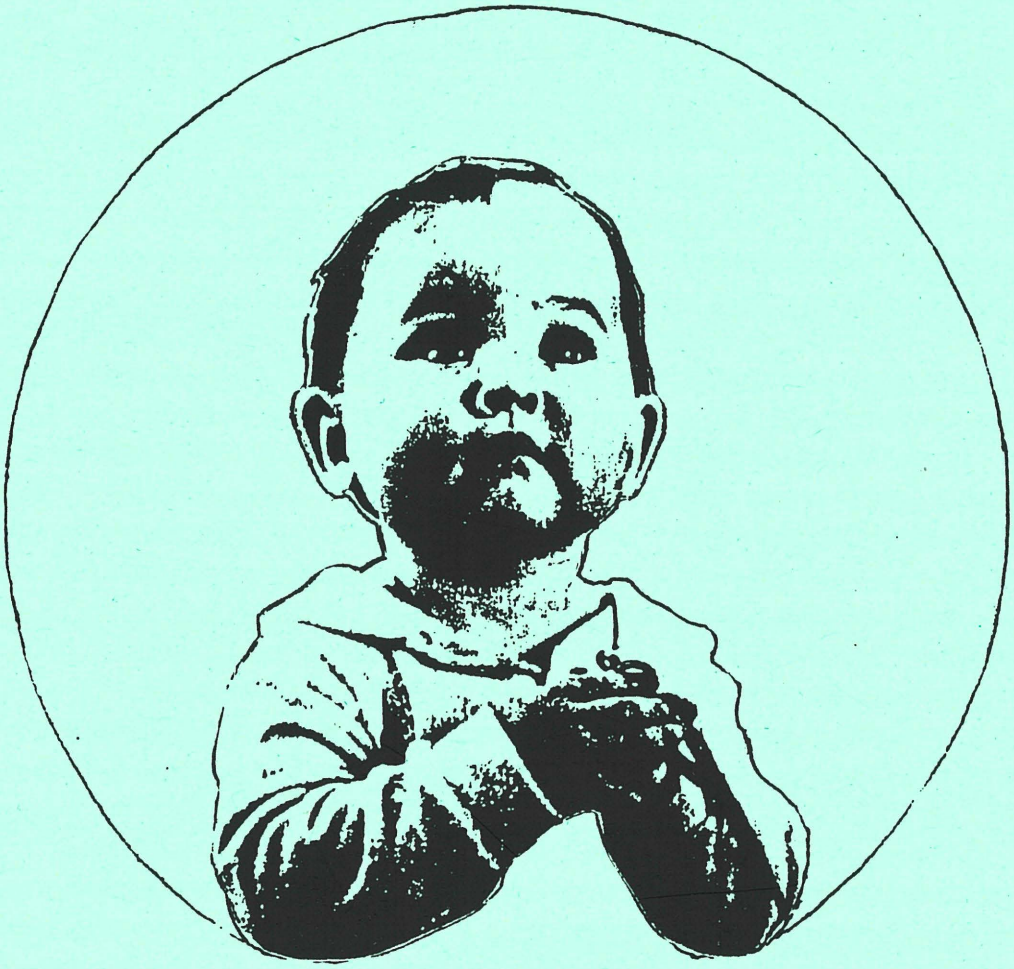
VICTIMS ASSISTANCE COMMITTEE

of the

Northwest Territories



nwest
Territories Justice

Sixth Annual Report

April 1, 1994 - March 31, 1995

June 6, 1995

The Honourable Stephen Kakfwi
Minister of Justice

Annual Report

I present to you the annual report of the Victims Assistance Committee for the fiscal year ending March 31, 1995, in accordance with subsection 10(1) of the Victims of Crime Act. Once again, I am happy to advise you that through our practice of teleconferencing, no funds were used for any government expenses.

This year, disbursements were made to non-government organizations for public awareness projects (e.g. handbook on family violence workshops; teen sexual assault video; healing workshops), direct services (e.g. family communication services during the Roger Warren trial), and research (e.g. a study regarding the present sexual assault kit). Community agencies once again made prominent use of the Fund to send staff, volunteers, and board or group members to conferences and workshops exploring themes on suicide prevention, sexual abuse, violence and healing.

Our new priority this year will be the recommending of contributions for community-based projects or workshops dealing with victim and healing issues. We will still give consideration to proposals for southern-hosted conferences, workshops, etc., but not as a priority item.

I would like to commend the other Committee members for their commitment and on their behalf, I would like to thank Lawrence Norbert, our coordinator, for his deligent work displayed once again this year.

Sincerely,

Thelma Tees

Thelma Tees
Chairperson
Victims Assistance Committee

STATEMENT OF BASIC PRINCIPLES OF JUSTICE FOR VICTIMS OF CRIME

(1988) In recognition of the *United Nations Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime,* Federal, Provincial and Territorial Ministers Responsible for Justice agree that the following principles should guide Canadian society in promoting access to justice, fair treatment and provision of assistance for victims of crime:

1. Victims should be treated with courtesy, compassion and with respect for their dignity and privacy and should suffer the minimum of necessary inconvenience from their involvement with the criminal justice system.

2. Victims should receive, through formal and informal procedures, prompt and fair redress for the harm which they have suffered.

3. Information regarding remedies and the mechanisms to obtain them should be made available to victims.

4. Information should be made available to victims about their participation in criminal proceedings and the scheduling, progress and ultimate disposition of the proceedings.

5. Where appropriate, the views and concerns of victims should be ascertained and assistance provided throughout the criminal process.

6. Where the personal interests of the victim are affected, the views or concerns of the victim should be brought to the attention of the court, where appropriate and consistent with criminal law and procedure.

7. Measures should be taken when necessary to ensure the safety of victims and their families and to protect them from intimidation and retaliation.

8. Enhanced training should be made available to sensitize criminal justice personnel to the needs and concerns of victims and guidelines developed, where appropriate, for this purpose.

9. Victims should be informed of the availability of health and social services and other relevant assistance so that they might continue to receive the necessary medical, psychological and social assistance through existing programs and services.

10. Victims should report the crime and co-operate with law enforcement authorities.

VICTIMS OF CRIME ACT

The *Victims of Crime Act* of the Northwest Territories establishes the Victims Assistance Fund and provides for the appointment of a Victims Assistance Committee.

VICTIMS ASSISTANCE FUND

The Fund is a special purpose contribution fund which generates its revenue from victim fine surcharge monies and is separate from the Department of Justice victims services budget.

Funding is available for short-term, community-based projects and activities which directly support or benefit victims of crime through:

- *training* (including conferences, workshops, courses and seminars) geared towards sensitizing and informing community resource workers as to the needs and circumstances of victims of crime;
- *direct services* which assist victims through crisis response, personal support, follow-up assistance, victim information, and referrals;
- *public awareness and information* on the rights and responsibilities of victims, available services, the criminal justice system and its procedures, and any issues relating to victims of crime; or
- *research* into and the distribution of information about services to victims and the needs and concerns of victims.

VICTIMS ASSISTANCE COMMITTEE

The Committee is appointed for three-year terms to make recommendations to the Minister of Justice on policies regarding the needs and concerns of victims of crime, and on the distribution of the Fund. The present Committee consists of:

Thelma Tees	Yellowknife	Chairperson
Julia Putulik	Chesterfield Inlet	Member
Rebecca Williams	Arctic Bay	Member

The Committee receives administrative and executive support from a departmental staff person who also works on implementation of victim initiatives for the Department.

COMMITTEE MEETINGS

The Committee met 10 times *by teleconference* to review proposals. The Minister approved recommendations from the Committee for contributions amounting to $63,860.80 from the Fund for 29 recipients.

VICTIMS ASSISTANCE FUND

Statement of Revenue & Contributions
April 1, 1994 - March 31, 1995

REVENUE

Balance from 1993-94		- $2,975.19
Victim Fine Surcharges - Territorial	$47,279.95	
Victim Fine Surcharges - Federal	$64,968.09	$112,248.04
Total		$109,272.85

CONTRIBUTIONS

Disbursed (including from 1993-94)	$63,043.80
Payable	($ 5,817.00)
Total	$68,860.80
BALANCE	$40,412.05

RECIPIENTS

NWT COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN $5,000.00
(Women's Community Action Team)
Public Awareness/Information - "From Dark to Light: Regaining a Caring Community" Project - Supplementary Contribution to produce a Handbook on How to Organize Community Workshops on Family Violence Issues

SALVATION ARMY (Yellowknife) $4,000.00
Direct Service Delivery/Public Awareness - Communications Services to the Families of the Victims of the 1992 Giant Mine Explosion up to, during and after the Trial of Roger Warren, the Accused in the Explosion

FORT NORMAN INTERAGENCY & SEXUAL ABUSE COMMITTEE *$5,000.00
Direct Service Delivery - Community Counselling Project - **payable from 1993-94*

GARY ADKINS (Yellowknife) $3,158.90
Public Awareness - "Tears of the Midnight Sun" Project - Contribution to Reproduce and Distribute a Video on Teen Sexual Assault

YELLOWKNIFE WOMEN'S SOCIETY $3,161.00
Research - "Sexual Assault Kit: Strategy for Change" - A Study to Investigate Options for Changing the Sexual Assault Kit, Procedures and Impacts on Victims in the NWT

YWCA of YELLOWKNIFE $2,500.00
Public Awareness - "Heads Up" Project - Partial Contribution to Produce a Video Aimed at Helping Youth Empower Themselves with Self-esteem.

FAMILY COUNSELLING CENTRE (Inuvik) $1,706.37
Training/Direct Service Delivery - One staff person to the Canadian Association of Suicide Prevention Conference in Iqaluit, May 12-15, 1994

P.R.I.D.E. YOUTH GROUP (Fort McPherson) $1,408.09
Public Awareness/Information - Partial Contribution for Youth delegates to attend the P.R.I.D.E. (Parents Resource Institute for Drug Education) 10th Anniversary Conference on Drugs and Youth in Winnipeg, May 17-22, 1994

YELLOWKNIFE VICTIM SERVICES PROGRAM $1,534.13
Training - One volunteer victim services worker to the "Sexual Violence: Seeking Consensus Amid Controversy" Conference in Midland, Ontario, June 15-17, 1994

WOMEN'S RESOURCE CENTRE (Hay River) $1,216.93
Training - One staff person to the "Healing Ourselves and Our Relationships" Four Worlds Summer Institute 1994 Conference in Lethbridge, July 17-23, 1994

INGAMO HALL FRIENDSHIP CENTRE (Inuvik) $2,114.58
Public Awareness - Contribution to Conduct a "Healing of the Inner Child" Workshop in Inuvik, August 1-15, 1994

BASIC AWARENESS PROGRAM (Deline) $5,350.00
Public Awareness - Contribution to Conduct a "Healing of the Inner Child" Workshop in Deline, August 15-30, 1994

BASIC AWARENESS PROGRAM (Deline) $1,963.00
Training - One staff person to the "Making Wellness Work in Native Communities" Workshop in Calgary, September 20-21, 1994

YELLOWKNIFE VICTIM SERVICES PROGRAM $1,332.00
Training - One volunteer victim services worker to the "Mobilizing Community Resources" Conference 94 in Ottawa, September 23-25, 1994

WOMEN'S RESOURCE CENTRE (Hay River) $764.81
AKLAVIK COMMUNITY COUNSELLING $1,406.08
YELLOWKNIFE VICTIM SERVICES PROGRAM $1,099.00
NWT FAMILY SERVICES (Yellowknife) $1,014.86
Training - One staff person each to "The Circle of Healing: Healing Our Children, Healing Ourselves" 9th National Child and Youth Care Conference in Edmonton, October 2-6, 1994

YELLOWKNIFE VICTIM SERVICES PROGRAM $1,144.00
Training - One volunteer victim services worker to the "Stopping the Violence: Changing Families, Changing Futures" Conference in Vancouver, November 16-19, 1994

YWCA OF YELLOWKNIFE $991.07
AKLAVIK COMMUNITY COUNSELLING $1,479.16
HAY RIVER WOMEN'S RESOURCE CENTRE $1,206.00
Training - One staff person each to the "Stopping the Violence: Changing Families, Changing Futures" Conference in Vancouver, November 16-19, 1994

DELINE WOMEN'S SUPPORT GROUP $1,882.00
Training - One member to the "Stopping the Violence: Changing Families, Changing Futures" Conference in Vancouver, November 16-19, 1994

NATS'EJÉE K'ÉH TREATMENT CENTRE (Hay River) $7,367.00
Training/Public Awareness - Partial Contribution to conduct a Sexual Abuse Disclosure Program for Counsellors/Facilitators Faced with Clients/Workshop Participants Disclosing Sexual Abuse (Dec 5-16/94 and Jan 3-7/95)

METIS NATION LOCAL #59 (Norman Wells) *$3,391.00
FORT GOOD HOPE DROP-IN CENTRE *$2,426.00
Training - Three persons (one each from Norman Wells, Inuvik and Fort Good Hope) to a "Healing of the Inner Child" Training Workshop in Saskatoon, January 9-13, 1995 (**postponed to later date - payable in 1995-96*)

TUK CRISIS CENTRE $1,904.82
Public Awareness - Contribution to Conduct Two Community Workshops: "Healing Workshop (Jan 23-27/95) and "Overview Course on Family Violence" (Jan 30-Feb 3/95)

FAMILY COUNSELLING CENTRE (Inuvik) $1,630.00
Training - One staff counsellor to attend 2 courses: 'Sexual Abuse Trauma, Dissociation, and Memory' (February 15-17, 1995) and 'Group Work with Adult Survivors of Sexual Abuse' (March 3-4, 1995) at the Justice Institute of BC in Vancouver.

DELTA HOUSE (Inuvik) $1,710.00
Training - One staff counsellor to the "Sexual Abuse: Attachment, Backlash, Body and Memory, and Management and Healing" Conference in Winnipeg, February 10-12, 1995.

INFORMATION GUIDE

APPLICANTS

Any person, organization or institution may submit a proposal for funding. Priority and preference, however, is given to non-government, non-profit organizations which directly support or assist victims of crime.

Proposals can be submitted at anytime and will be reviewed by the Committee on the first Tuesday of each month (except on statutory holidays when the review will be the following Tuesday) or at other dates as designated by the Committee.

Mail or fax your proposal to:

Thelma Tees
Chairperson
Victims Assistance Committee
c/o Community Justice Division (CH5)
Department of Justice - GNWT
YELLOWKNIFE NT X1A 2L9
Facsimile: 403-873-0299

REVIEW AND APPROVAL

The Victims Co-ordinator of the Community Justice Division will review proposals prior to submission to the Committee and may request additional information to ensure proposals are as complete as possible. The Co-ordinator, in consultation with the Chairperson, may deny proposals which do not meet the funding criteria as specified in the *Victims of Crime Act* and/or by the Committee.

Proposals will be reviewed by the Committee at the funding meetings. The Committee may recommend, deny or defer an application. In cases where a proposal is denied or deferred by the Committee, the Chairperson will notify the applicant in writing of the reasons for the denial or deferral. Recommendations for funding will be forwarded to the Minister of Justice for approval.

For further information, contact:

Lawrence Norbert
Victims Co-ordinator
Community Justice Division (CH5)
Solicitor General Branch
Department of Justice - GNWT
YELLOWKNIFE NT X1A 2L9
Telephone: 403-920-6911 collect
Facsimile: 403-873-0299

GUIDELINES FOR SUBMITTING A PROPOSAL FOR A COMMUNITY PROJECT

You can write up your proposal any way you wish but you should answer these key questions about your project:

- ☐ How does your organization assist victims of crime?
- ☐ What need is your project trying to meet?
- ☐ How does what you are proposing to do meet this need?
- ☐ What do you hope to accomplish during the project?
- ☐ How will it benefit or directly support victims of crime?
- ☐ What will you do during the project?
- ☐ What is your schedule for doing this work and completing the project?
- ☐ Who will manage the project? Who will work on it?
- ☐ How will you monitor the progress of the project?
- ☐ How will you evaluate the project to know if it was successful in meeting its objectives?
- ☐ How will you share the results with other organizations or communities?
- ☐ Have the proposal signed by the person authorized by your organization to seek funding on its behalf (example: executive director, chairperson of the board of directors).

Attach a budget sheet outlining:

- ☐ The money you may have received or will be receiving from other funders, from "in kind" support, or from your own fundraising activities.
- ☐ The costs for your project (e.g. staff, contract services, travel, supplies, material, equipment rental, printing, evaluation report, mail, etc.).
- ☐ The amount you are requesting from the Victims Assistance Fund and the item(s) in your budget which the money will be used for.

Project Support

- ☐ Provide at least three (3) formal letters of support from either community organizations, tribal or regional councils, or various levels of government. These could be contacted to ask their views on the proposed project.

GUIDELINES FOR SUBMITTING A PROPOSAL TO SEND A DELEGATE TO A TRAINING EVENT

Write up your proposal on letterhead answering these key questions:

- ☐ How does your organization assist or support victims of crime?
- ☐ What is this conference/workshop/course/seminar about?
- ☐ *Is the theme consistent with promoting the needs and concerns of victims and the improvement of treatment for victims of crime?*
- ☐ Who is your delegate? Why was s/he chosen to attend?
  - ▪ Note: the Committee will not recommend funding for the same individual to attend more than one training event per year.
- ☐ How will this event increase her/his training or professional development?
- ☐ How will the experience or training be of benefit to victims in your community?
- ☐ The supervisor of your delegate must sign the proposal.
- ☐ Attach a budget sheet based on the following:
  - ◦ the lowest cost *excursion airfare* (note that this would mean a Saturday stay-over at your destination),
  - ◦ reasonable *accommodation* rates (except when the conference location dictate the use of a specific accommodation), plus
  - ◦ the lowest cost for *registration*.
  - ▪ Note: all other costs (meals, incidentals, ground transportation, etc.) will be the responsibility of your organization.
- ☐ Attach a legible copy of the event brochure.

There may be situations from time to time, where two delegates might need to travel together, such as when:

- someone is needed to escort or interpret for an elder;
- a chaperon is required to accompany youth delegates; or
- considerable distances, flight connections and overnight stops are involved (this will apply only to Central Arctic, High Arctic, Keewatin and Baffin communities).

Plan ahead! Submit your proposal for funding <u>at least</u> 8 - 10 weeks before the event. This will allow sufficient time for:

- the Committee to review it and make a recommendation to the Minister;
- your organization and the GNWT to sign a contribution agreement;
- your organization to prepay travel and registration expenses; and
- the GNWT to process and mail a cheque (hopefully) before the event.

VICTIMS OF CRIME ACT, R.S.N.W.T. 1988, c.9 (Supp.)

INTERPRETATION

Definitions

1. In this Act,

"Committee"

"Committee" means the Victims Assistance Committee established by subsection 2(1);

"Fund"

"Fund" means the Victims Assistance Fund established by subsection 11(1);

"judge"

"judge" means a judge of the Supreme Court, a territorial judge and a justice of the peace;

"victims"

"victims" means persons who, individually or collectively, have suffered harm, including
(a) physical or mental injury,
(b) emotional suffering,
(c) economic loss, or
(d) substantial impairment of their fundamental rights,
through acts or omissions that are in violation of criminal laws or laws that have penal consequences, regardless of whether the perpetrator is identified, apprehended, prosecuted or convicted, and includes, persons who have suffered harm in intervening to assist victims in distress or to prevent victimization and, where approriate, the immediate family or dependants of the direct victims.

VICTIMS ASSISTANCE COMMITTEE

Establishment of Committee

2. (1) A committee called the Victims Assistance Committee is established.

Composition and appointment

(2) The Committee shall be composed of three members who shall be appointed by the Minister.

Term

(3) The term of each member of the Committee shall not exceed three years, as specified in the appointment.

Honorarium

(4) The members of the Committee may be paid an honorarium in an amount determined by the Minister.

Quorum

(5) Two members of the Committee constitute a quorum.

Chairperson

3. The Minister shall designate one of the members as chairperson of the Committee.

Conflict of interest

4. (1) A member of the Committee who is associated with a person, organization or institution that is being considered for funding under section 7 shall disclose that association.

Power of Member to vote

(2) A member referred to in subsection (1) may vote on any question relating to a proposed recommendation of the Committee unless the member has a direct pecuniary interest in the funding.

Promotion of services to victims

5. The Committee shall promote
(a) courteous and compassionate treatment of victims;
(b) prompt redress for victims, through civil and criminal law procedures, for the harm that they have suffered;
(c) the availability of information to a victim about

(i) the scope, nature, timing and progress of the prosecution of the offence in which he or she was a victim,
(ii) the role of the victim in the court proceeding,
(iii) the remedies and the social, legal, medical and mental health services available to the victim and the mechanisms to obtain access to them, and
(iv) the responsibility of the victim to report the crime and co-operate with law enforcement authorities;

(d) research into and the distribution of information about services to victims and the needs and concerns of victims;
(e) assistance to victims in bringing their views and concerns to the attention of the court where their personal interests are affected, and where it is consistent with criminal law and procedure;
(f) measures to be taken to minimize inconvenience to victims and to ensure the safety of victims; and
(g) training for police, health, social service and other personnel as to the needs and concerns of victims.

Programs

6. The Committee may work with prosecutors and with law enforcement agencies, courts, social agencies and any organizations established to serve victims in order to assist them in developing programs that promote the purposes of this Act.

Applications and submissions

7. (1) Any person, organization or institution may submit, to the Committee, applications and submissions relating to
(a) the needs and concerns of victims;
(b) funding of and research into services to victims and the needs and concerns of victims;
(c) funding of services to victims;
(d) distribution of information respecting services to victims and the needs and concerns of victims; and
(e) promotion and delivery of services to victims.

Applications submitted to Committee

(2) Any application for funding from the Fund shall be submitted to the Committee for a recommendation as to whether the funding should be given.

Review and recommendation

(3) The Committee
(a) shall review the applications and submissions made under subsections (1) and (2);
(b) may consider for funding, at its discretion, any other person, organization or institution that is or may be established to serve victims; and
(c) shall recommend to the Minister the names of proposed recipients of money from the Fund, the terms and conditions on which the money should be paid and the purposes for which the money should be spent.

Other recommendations

(4) The Committee may make recommendations to the Minister relating to
(a) the development of policies respecting services to victims; and
(b) any other matter that the Minister refers to the Committee.

Review

8. The Committee shall review the operation, development and cost of services to victims and research projects for which money from the Fund is spent.

Examination of documents

9. The Committee may require a person, organization or institution that is being considered for funding under section 7, or a recipient of funding under section 14, to submit to the Committee any reports, contracts or documents related to the application or receipt that the Committee considers advisable.

Report

10. (1) The Committee shall, within four months after the end of each fiscal year of the Fund, make a report to the Minister on the activities of the Committee for that fiscal year.

Report laid before Legislative Assembly

(2) The Minister shall lay a copy of the report of the Committee before the Legislative Assembly immediately after receiving the report or, if the Legislative Assembly is not then in session, at the next session.

VICTIMS ASSISTANCE FUND

Establishment of Fund

11. (1) A fund called the Victims Assistance Fund is established.

Special purpose fund

(2) The Fund is a special purpose fund as defined in the *Financial Administration Act.*

Surcharge

12. (1) Subject to subsection (3), every person, other than a young person, who is convicted of an offence under an enactment, shall pay a surcharge

(a) in an amount to be determined by multiplying the amount of the fine or penalty that is imposed on the person for the offence by a percentage, not to exceed 20%, that is prescribed; or

(b) in the amount of $25, where no fine is imposed on the person for the offence.

Payment priorities

(2) Where a person pays only a portion of a fine and surcharge that must be paid under paragraph (1)(a), the payment received must be applied

(a) first, in payment of the surcharge; and

(b) second, in payment of the fine.

Exception

(3) A judge may waive or reduce the surcharge where

(a) the judge has convicted a person of an offence under an enactment; and

(b) the person establishes to the satisfaction of the judge that the surcharge would result in undue hardship to the person.

Reasons for waiving or reducing surcharge

(4) Where the judge waives or reduces the surcharge, the judge shall

(a) provide the reasons why the surcharge is being waived or reduced; and

(b) enter the reasons in the record of the proceedings or, where the proceedings are not recorded, provide written reasons.

Enforcement

(5) Subject to this Act, the provisions of the *Summary Conviction Procedures Act* and regulations under that Act respecting payment of a fine or penalty and imprisonment in default of payment of a fine or penalty apply, with such modifications as the circumstances require, to payment of a surcharge.

Work option

(6) No person shall discharge all or any part of a surcharge by means of a work option as defined in the *Fine Option Act.*

Payment into Fund

13. (1) Subject to subsection (2), money that is received for or otherwise credited to the Fund, including

(a) the surcharge when collected, and

(b) any money from a person or source made payable to the Fund,

must be paid to the Minister for the account of the Fund.

Idem

(2) Money that is received from the Government of Canada in accordance with an agreement entered into under section 19, may be deposited to the account of the Fund at the discretion of the Minister.

Money held in trust

(3) The Fund shall be held in an account forming part of the Consolidated Revenue Fund, in trust for the purposes of this Act.

Disbursements from Fund

14. (1) The Minister may authorize disbursements from the Fund for

(a) promotion and delivery of services to victims;

(b) research into services to victims and needs and concerns of victims;

(c) distribution of information respecting services to victims and needs and concerns of victims;

(d) remuneration of members of the Committee for their services and for reimbursement of reasonable expenses incurred on behalf of the Committee; and

(e) any other purpose the Minister considers necessary for carrying out the purposes of this Act.

Trust conditions

(2) Money received into the Fund subject to trust conditions must be disbursed according to those conditions.

Recommendations of Committee

(3) The Minister shall consider the recommendations of the Committee before authorizing disbursements under subsection (1).

Disbursements from Fund

(4) No disbursements shall be made from the Fund unless authorized under subsection (1).

Limitation

(5) Disbursements made from the Fund shall be limited to the amount of money in the Fund.

Direct compensation

15. The Fund shall not be used to provide direct financial compensation to individual victims.

Investment of excess moneys

16. If at any time the balance to the credit of the Fund or the amount received subject to trust conditions is in excess of the amount that is required for the immediate purposes of this Act or the trust conditions, the Minister may invest the excess in a manner authorized by the *Financial Administration Act* and any income shall be credited to the Fund.

Fiscal year

17. The fiscal year of the Fund is the period beginning on April 1 in one year and ending on March 31 in the following year.

GENERAL

Creation of cause of action or right

18. This Act does not create any civil cause of action, right to damages or any right of appeal on behalf of any person.

Agreements

19. The Minister, on behalf of the Government of the Northwest Territories, may enter into agreements with the Government of Canada respecting funding to assist victims and for the carrying out of the purposes of this Act.

Regulations

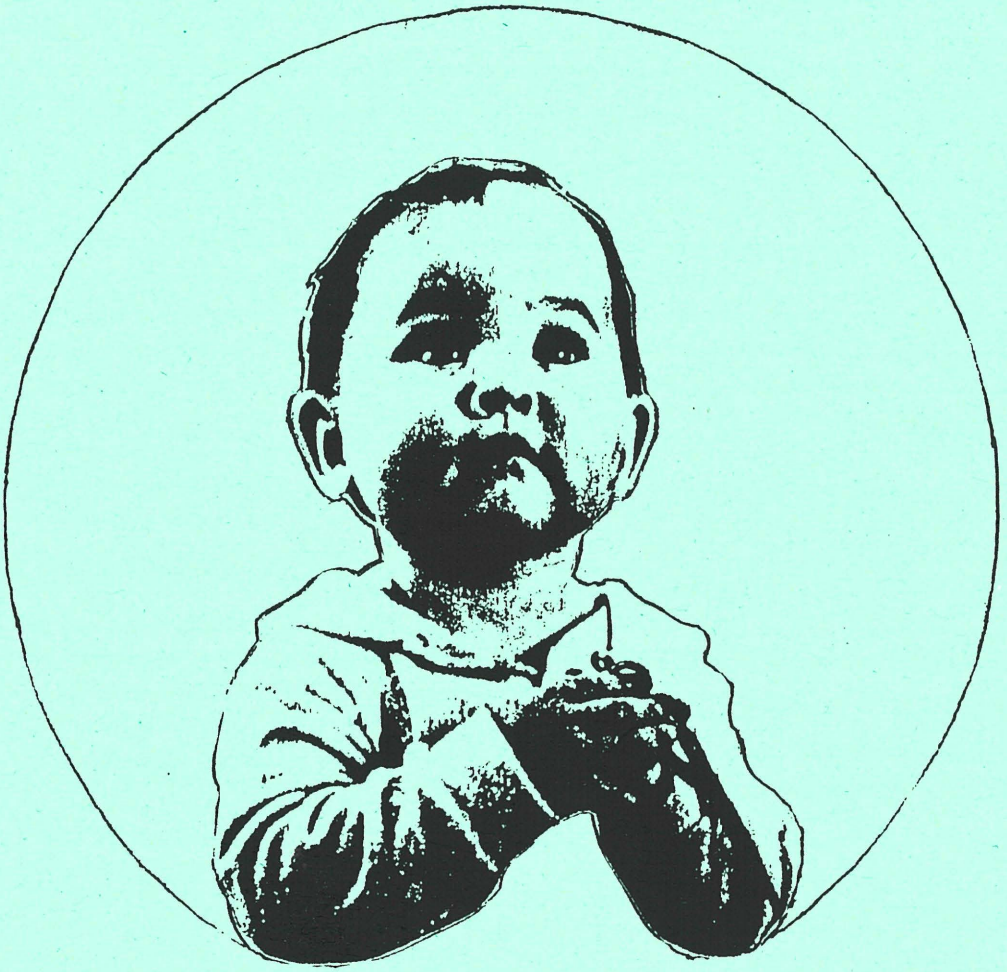
20. The Commissioner, on the recommendation of the Minister, may make regulations

(a) prescribing the percentage for the purpose of determining the amount of the surcharge; and

(b) for carrying out the purposes and provisions of this Act.

ᐱᕿᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑦᓴᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ

ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ



Northwest Territories Justice

ᐊᕐᕌᒍᐃᑦ 6-ᒋᓕᖅᑕᖓᓐᓂ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ

ᐃᑉᑭᑦ 1, 1994 - ᒫᔾᔨ 31, 1995

	DATE DUE		

ᔫᓂ 6, 1995

ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎ ᓯᑏᕝᕕᓐ ᑲᒃᑯᐃ
ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᒥᓂᔅᑕ

ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ

ᑐᓂᓯᕙᒋᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖕᒍᓯᒪᔪᓂᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐊᐅᓚᑉᐸᑦᑕᖏᑦ ᐊᕐᕌᒍᖅ ᑮᓇᐅᔭᖅᑲᖅᑎᑕᐅᕕᒃ ᑎᑭᑦᑐᒍ ᒫᔾᔨ 31, 1995, ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ 10(1) ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ ᒪᓕᒐᑦ. ᑕᐃᒫᑦᓴᐃᓐᓇᖅ ᐊᕐᕌᓂ ᑐᓴᖅᑎᑦᓯᔪᓐᓇᔪᒐᒪ ᕐᕕᐊᐸᖕᒐ ᖃᐅᔨᒃᑲᓇᐊᑦᓴᕕᑦ ᐊᑐᖅᑦᑕᖅᑐᑎᒍ ᐅᕐᑳᓚᖅᑎᒌᖅᑦᑕᕐᓂᕗᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓐᖏᑦᑐᓂᒃ, ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᖅᑳᓚᐅᓐᖏᑦᑐᖅ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᒐᕙᒪᐃᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᒋᔭᓇᐊᖅᑳᖕᒋᓐᓄᑦ.

ᐊᕐᕌᒍᑦᑎᓐᓂ, ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐊᑐᕈᒫᕐᓂᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᑐᓂᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑲᑦᑕᓚᐅᖅᑐᐃᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓈᖕᒐᓐᖏᑦᑐᓄᑦ ᑲᑐᔾᔨᔾᐅᖅᑲᑕᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᑎᓪᓗᒋᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓄᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᓂᒃ (ᓱᕐᓗ ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒍ ᐅᖅᑳᓕᒫᒐᓕᐊᖕᒍᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᒌᑦᑐᑦ ᐱᑦᓯᐊᖅᑲᑦᑕᐅᑎᕝᕕᖕᒋᑦᑐᐃᑦ ᑐᑭᓯᕝᕙᓪᓕᖅᑎᑕᐅᒍᑎᖏᑦ; ᐃᓅᓯᑦᑐᑦ ᕐᕕᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᓂᑰᔪᐃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᒋᐊᕈᑎᖏᑦ ᑕᕐᓇᔭᑦᓴᒃᑯᑦ; ᒪᒥᓴᐅᑎᓕᓇᓂᒃᑯᓪᓗ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᓴᐅᑎᓄᑦ), ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒍᑎᓪᓕᑦᑖᓄᑦ (ᐃᓚᒌᖕᒍᔪᐃᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᒋᐊᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᐃᖅᑳᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖕᒐᓂ ᕋᔾᔪᕐ ᕗᐊᓇᓐ), ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᓄᑦ (ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᑎᒥᓃᑦ ᕐᕕᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐊᑑᑎᑦᓴᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᐃᓂᖅ). ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᖅᑕᐅᕙᑦᑐᐃᑦ ᐊᑐᖅᑎᑦᓯᑦᓯᐊᕈᓐᓇᓚᐅᖅᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐃᑲᔫᓯᐊᖕᒍᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑕᐅᖅᑕᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᒋᔭᑦ, ᐃᑲᔪᖅᑎᐅᖅᑕᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᑎᒪᔨᒃᑯᓐᓂᖅᑕᐅᔪᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖅᑕᑦᑕᓂᒃᑯᓪᓘᓐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᖅᑕᐅᕙᑦᑐᑦ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑐᓄᑦ ᑲᑎᒪᕕᑦᔪᐊᕈᑕᐅᔪᓄᓪᓗ ᐱᔾᔪᑎᖅᑲᖅᑐᑎᒃ ᐊᔾᔨᒌᓐᖏᑦᑐᓂᒃ ᓯᒋᐊᓇᔪᓐᓇᐅᑎᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒍᑎᓂᒃ ᒪᑯᓐᖓᖓᓚᒃ, ᐃᒻᒥᓂᒃ ᐃᓄᐊᑦᑕᐃᓕᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ, ᕐᕕᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᕙᑦᑐᑦ ᒥᑦᓵᓄᑦ, ᐱᑦᓯᐊᖅᑕᐅᑎᕙᓐᖏᑦᑐᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᒥᓴᐅᑎᑦᓴᑦ.

ᓯᕗᓪᓕᐅᔭᑦᓴᒫᖅᑐᒍᑦ ᐊᕐᕌᒍᑦᑎᓐᓂ, ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑎᑦᓯᖅᑦᑕᕈᒪᓂᐊᖅᑐᑕ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓄᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅᓴᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᖅᓴᓄᓪᓘᓐᓂᑦ ᐱᔾᔪᑎᖅᑳᐊᖅᑐᓂᒃ ᐱᑯᑦᓯᑦᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᕈᐊᕈᑎᑦ ᒪᒥᓴᐅᑎᖅᓴᒃᑯᓪᓗ. ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓐᓇᕐᒥᔪᐃᑦ ᖃᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖕᒐᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᕈᑎᖅᓴᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᖅᓴᓄᓪᓘᓐᓂᑦ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᑦ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑭᖕᒍᓪᓕᐅᔭᐅᕙᓐᓂᐊᖅᑐᑦ.

ᐅᐱᒋᑦᓯᐊᖅᐸᒃᑲ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓂᖅᑕᐅᔪᐃᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔫᖅᑲᖅᓯᒪᓂᓇᔭᖕᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑐᒋᑦ, ᕐᕕᔭᓐᓇᒦᒃ ᓗᐊᓇᓐᔅ ᓄᐊᕐᕗᕐᑦ, ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᕗᑦ, ᐊᕐᕌᒍᕐᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔫᖅᑲᑦᓯᐊᖅᓯᒪᓂᓇᔭᖕᒐᓐᓄᑦ.

ᑎᑎᕋᖅᑐᖅ,

Thelma Lees

ᑎᐅᑦᒪ ᑏᔅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ
ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑦᓴᖕᒋᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ

ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐃᑲᔫᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᒍᑎᖏᑦ

ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᐃᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᖓᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐃᑲᔫᑕᐅᒋᐊᓖᑦ, ᑲᓇᑕᒥ ᒐᕙᒪᑐᖅᑲᑯᓐᓂ ᓄᓇᕐᓯᐊᕐᒥᓗ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂ ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᑎᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᒥᓂᔅᑕᐃᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᖏᖅᓯᒪᔪᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᑖᒍᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᑦ ᐃᑲᔫᑕᐅᒋᐊᖅᑲᕐᒪᑕ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᒃᑯᑎᒍᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᒋᐊᖅᑲᓲᓄᑦ, ᐊᔾᔨᒌᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᑦᓯᐊᕆᐊᖅᑲᕐᓂᖏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᕈᑕᐅᒋᐊᖅᑲᕐᑎᓪᓗᒋᓪᓗ:

1. ᐃᐸᐱᒋᔭᐅᑦᓯᐊᕐᓗᑎᒃ ᑐᓐᖓᓱᕐᑎᑕᐅᑦᓯᐊᕐᓗᑎᒃ ᐃᒻᒥᓂᒃ ᐅᐱᒋᔭᖅᑲᕐᓂᖓᑦ ᖃᓄᐃᑕᐅᑦᑕᐃᓕᓗᑎᒃ, ᐃᓱᒪᕐᓲᑎᒋᔭᖏᓪᓗ ᐊᑲᐃᓪᓕᐅᕈᑎᖅᑲᕐᑎᑦᑕᐃᓕᓗᒋᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᓯᒪᓕᕐᓂᖏᓐᓄᑦ.

2. ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔾᔪᑎᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒋᐊᖅᑲᕐᐸᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᓯᐅᔾᔭᐅᓕᕈᓐᓇᕐᑐᒃᑯᓪᓗ ᐊᐅᓚᑕᐅᑉᓪᓗᑎᒃ ᐊᑯᓃᕐᑎᓇᖏᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᔾᔨᒌᑦᑐᒃᑯᓪᓗ ᑲᒪᒋᔭᐅᔾᔪᑎᐅᓲᑦ.

3. ᑐᑭᓯᔾᔪᑎᑦᓴᖏᓐᓂᒃ ᐊᑑᑎᒋᒍᓇᕐᑕᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᓲᕐᓗ ᐃᑲᔫᑎᑦᓴᑲᓐᓂᖏᓐᓂᒃ.

4. ᑐᑭᓯᔾᔪᑎᑦᓴᖏᓐᓂᒃ ᐊᑑᑎᒋᓂᐊᕐᑕᖏᒍᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᒃᑰᓇᐊᖅᑲᓕᕈᓂ ᓲᕐᓗ ᖃᖓᒃᑯᑦ ᐅᐸᒋᐊᖅᑲᕐᓂᐅᔪᑦ, ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᓂᐊᕐᑐᑦ ᐱᔭᕇᕐᑕᐅᔾᔪᑎᐅᓲᓪᓗ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᖅᑐᒥᓂᐅᑎᓪᓗᒍ.

5. ᐃᒪᐃᒋᐊᖅᑲᕐᑐᖅᑲᓕᕐᓂᕈᓂ, ᐃᓱᒪᒋᔭᖏᑦ ᐃᓱᒫᔫᑎᒋᔭᖏᓪᓗ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᓴᖅᑭᕐᑎᑕᐅᔪᓐᓇᕋᔭᕐᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓗᑎᓪᓗ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᑎᒍᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᑉᓪᓗᒃᑯᑦ.

6. ᓇᒻᒥᓂᖅ ᐊᑑᑎᒋᔪᒪᔭᖏᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᐊᑦᑐᕐᑕᐅᓂᖅᑲᕋᐃᐸᑦᑕ, ᐃᓱᒪᒋᔭᖏᑦ ᐃᓱᒫᔫᑎᒋᔭᖏᓪᓗ ᓵᖓᓄᕐᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᐃᒪᐃᒋᐊᖅᑲᕐᑐᖅᑲᓕᕐᓂᕈᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᑦᓯᐊᕐᓗᑎᓪᓗ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᒪᓕᒐᐅᖅᑕᐅᔪᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓕᓐᓂᓗ.

7. ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᐃᓚᖏᓪᓗ ᖃᓄᐃᑕᐅᑦᑕᐃᓕᒋᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᒋᐊᕈᑎᑕᖅᑲᕆᐊᓕᒃ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᓲᕐᓗ ᐊᑭᑦᑕᐃᓕᔭᐅᒋᐊᖅᑲᕐᓂᖓᑦ ᑲᑉᐱᐊᓵᕐᑕᐅᑦᑕᐃᓕᒋᐊᖅᑲᕐᓂᖏᓪᓗ.

8. ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐊᑑᑕᐅᒋᐊᓕᓐᓂᒃ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᑦ ᐊᑐᕐᑎᑦᓯᒋᐊᕐᑯᔭᐅᓂᖓᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᑎᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕈᑎᑦᓴᖏᓐᓂᒃ ᐱᑕᖅᑲᕐᑎᑕᐅᒋᐊᓇᐊᓖᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᒃᑲᓐᓂᓇᐊᖅᑲᕐᐸᑕ ᑲᒪᒋᔭᖅᑲᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᕐᓂᖏᒍᑦ.

9. ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᕐᑐᓕᓇᔨᑦ ᐃᓄᓕᓇᔨᓪᓗ ᐃᑲᔫᑎᒋᒋᐊᕈᓐᓇᕐᑕᖏᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂᓪᓗ ᐊᑑᑎᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᕐᑕᖏᓐᓂᒃ.

10. ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᒋᐊᓖᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᒍᑎᒥᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᑎᑦᓯᐊᕐᓗᑎᓪᓗ ᒪᓕᒐᓕᓇᔨᐅᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᑎᑦᓴᒫᖓᒍᔪᓂᒃ.

ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᒪᓕᒐᐃᑦ

ᓄᓇᕗᑦᑎ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᐋᖅᑭᑦᔪᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑦᓴᖏᓐᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦᓴᑦ ᓴᖅᑭᖅᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ.

ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑦᓴᖏᓐᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦᓴᑦ

ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᕐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᓯᐊᑦᓴᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐱᔭᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᖅᑕᐅᔪᒥᓃᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᒋᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂᒃ, ᐃᒻᒥᒃᑰᖓᔪᐃᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᑎᑦᓯᒍᑎᖏᑕ ᑮᓇᐅᔭᕐᒍᑎᖏᓐᓂᒃ.

ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦᓴᐅᑲᐃᓐᓇᕈᒪᔪᓄᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᕙᑦᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᑎᑕᑦᓴᒫᖕᒍᖅᑳᖅᑐᑎᒃ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᓐᖓᖅᓯᒪᓐᖏᑦᑐᑦ ᑲᑐᔾᔨᐅᖅᑕᑦ ᐃᑲᔪᑕᐅᒍᒫᕐᓂᐊᖅᑐᑎᓪᓗ ᒪᑯᓄᖓ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᕈᒪᑎᓪᓗᒋᑦ:

- ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᓯᒍᑎᖅᕈᒪᔪᓄᑦ (ᑲᑎᒪᑎᑦᓯᒍᒪᔪᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᓯᓯᓐᓈᕐᓗᑎᓪᓗ ᑲᑎᒪᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ) ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᕆᐊᕈᒪᓂᖏᒍᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔨᐅᓲᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑲᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑑᑎᒋᒍᓐᓇᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᐃᑦ;
- ᐱᓕᕆᐊᑦᓴᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑏᓪᓗ ᐃᑲᔫᑎᑦᓴᒫᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᕐᓄᑦ ᐅᖑᒪᐃᑦᓴᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᒍᑎᖏᒍᑦ, ᐃᓅᓯᖏᒍᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᒍᑦ, ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒥᓂᐅᑎᓪᓗᒋᓪᓗ ᖃᐅᔨᒋᐊᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᒍᑦ, ᑐᑭᓯᑎᑕᐅᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑎᑦᓴᖏᒍᑦ;
- ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᖃᐅᔨᕝᕙᓪᓕᖅᑎᑦᓯᒪᓯᐊᕈᑎᓄᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᕆᐊᕐᓂᒃᑯᓪᓗ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂᓪᓗ, ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᐃᑲᔫᑎᑦᓴᑦ, ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᖏᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᖏᓪᓗ, ᐊᒻᒪ ᑭᓯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐅᖃᓕᒫᒐᑦ ᑐᕐᖓᔪᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᓄᑦ;
- ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᒍᑎᑦᓴᓄᓪᓗ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᕆᐊᕈᑎᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓄᑦ ᐊᑑᑎᒋᔭᕆᐊᓕᖏᒍᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᓲᑦ.

ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑦᓴᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ

ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑦᓴᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐃᓕᔭᐅᓲᑦ ᒥᓂᔅᑕᖓᓐᓄᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᑦ ᐅᑭᐅᑦ ᐱᖓᓱᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦᓴᓕᐅᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕐᒍᔭᑦᓴᓂᒃ ᑐᓂᓯᒍᒫᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᑦᓴᓕᐅᕐᓂᒃᑯᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐊᑑᑎᒋᒋᐊᓕᖏᓐᓂᒃ ᐃᓱᒪᓗᑎᖏᓐᓂᓪᓗ, ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᔨᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ. ᐅᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖕᒍᔪᐃᑦ:

ᑎᐅᑦᒪ ᑏᔅ	ᔭᓗᓇᐃ	ᐃᑦᓯᕝᐅᑕᖅ
ᔫᓕᐊ ᐳᑐᓕᒃ	ᐃᒡᓗᓕᒫᕐᔪᒃ	ᑲᑎᒪᔨ
ᓈᐱᒃ ᐅᐃᓕᐊᒻᔅ	ᐃᒃᐱᐊᕐᔪᒃ	ᑲᑎᒪᔨ

ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓲᑦ ᑎᑎᖅᑲᓕᕆᓂᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᕆᐊᖃᕐᓂᒃᑯᓪᓗ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᔪᓂᒃ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓂᒃ.

ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᑲᑎᒪᐅᑎᒥᓂᖏᑦ

ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᖁᓕᕝᕙᖅᑎᖅᑐᑎᒃ ᐅᖃᖅᑲᑎᒌᒍᑎᖃᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᖅᑳᓚᐅᑎᒃᑯᑦ ᐊᑕᐅᑦᓯᒃᑰᖅᑐᑎᒃ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᓪᓗᑎᒃ. ᒥᓂᔅᑕ ᐊᖏᖅᓯᒪᓕᖅᑐᖅ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕐᒍᓯᒪᔭᖏᓐᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕈᑎᓄᑦ ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ $63,860.80 ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᖃᖅᓯᒪᔪᓄᑦ 29-ᖕᒍᓪᓗᑎᒃ.

ᓄᓇᕐᓱᐊᕐᒥ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᑦᓴᖏᓐᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕈᑎᑦ
ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐃᑲᔫᓱᐊᖕᒍᓯᒪᔪᐃᓪᓗ
ᐃᓱᕈᓪ 1-ᒥᑦ, 1994 - ᒫᔾᔭ 31-ᒧᑦ, 1995
ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ

ᐊᒥᐊᒃᑯᐃᑦ 1993-94-ᒥᓪᓗ		-$2,975.19
ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᓗᐊᕐᓂᑯᐃᑦ-ᓄᓇᕐᓱᐊᕐᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ	$47,279.95	
ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᓗᐊᕐᓂᑯᐃᑦ-ᑲᓇᑕᒥ ᒐᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ	$64,968.09	$112,248.04
ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ		$109,272.85

ᐃᑲᔫᓱᐊᓂᑦ

ᐊᑭᓕᐅᑎᒥᓃᑦ (ᐃᓚᓕᐅᑦᑐᑦ 1993-ᒥᑦ 94-ᒥᓪᓗ)	$63,043.80
ᐊᑭᓕᐅᑎᑦᓴᒫᓄᑦ ᑦ	($ 5,817.00)
ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ	$68,860.80
ᐊᒥᐊᒃᑯᐃᑦ	$40,412.05

ᐃᑲᔫᓱᐊᖅᓯᒪᔪᑦ

ᓄᓇᕐᓱᐊᕐᒥ ᐊᕐᓇᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᐃᑦ	$5,000.00

(ᓄᓇᓕᓐᓂ ᓱᒋᐊᓇᔨᑦ ᐊᕐᓇᓄᑦ)
ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ - ᑖᖅᑐᒥᑦ ᖃᐅᒪᔪᒧᑦ ᐊᑑᑎᖃᓇᐊᕈᑏᑦ: ᓇᓪᓕᓐᓂᓇᔭᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᑦ ᓴᖅᑮᒃᑲᓐᓂᓇᐊᕐᓂᖅ. ᐱᓕᓇᐊᖕᒍᔪᑦ - ᐃᑲᔫᓱᐊᑦᓴᒃᑲᓐᓃᑦ ᐅᖃᓕᒫᒐᓕᐊᓄᑦ ᖃᓄᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦᓴᓕᐅᕈᓐᓇᕐᒪᖔᑕ ᐃᓚᒋᖕᒍᔪᑦ ᐱᑦᓱᐊᖃᑦᑕᐅᑎᕝᕙᖕᖏᑦᑐᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ.

ᐃᑲᔪᖅᑎᐅᖃᑕᐅᔪᐃᑦ (ᔭᓗᓇᐃᒥ) $4,000.00
ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᓄᑦ/ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᓪᓗ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ - ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ ᐃᓚᒋᔭᖏᓐᓄᑦ ᑐᕐᖑᕋᖅᑐᒥᓃᑦ ᖃᖅᑎᑦᓯᔪᖃᕐᒪᑦ ᐅᔭᖅᑭᐊᕐᕕᒻᒥ 1992-ᖕᒍᑎᓪᓗᒍ, ᐃᖅᑲᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂᓗ ᕿᔾᔪᕐ ᕗᐊᓇᓐ, ᐸᓯᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᖃᖅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ.

ᐳᐊᕐᑦ ᓄᐊᕐᒪᓐ ᐊᐅᓚᑦᓯᖃᑕᐅᔨᑦ ᖁᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᒥᓃᓪᓗ ᐃᑲᔪᓇᐊᖅᑎᖏᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ *$5,000.00
ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᓄᑦ - ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᑦ ᐅᖃᖃᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᒍᑎᖏᑦ - *1993-ᒥᑦ 94-ᒥᓪᓗ

ᒋᐅᓇ ᐋᑦᑭᓐᓵ (ᔭᓗᓇᐃ)
ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ - ᖁᕝᕕᓕᐅᕐᓂᐅᕙᑦᑐᑦ - ᐃᑲᔫᓱᐊᑦ ᑕᕐᓇᔭᑦᓴᑦ $3,158.90
ᓴᖅᑭᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᑐᓂᐅᖅᑲᖅᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓄᓪᓗ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᓅᓯᑦᑐᑦ
ᖁᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᕙᑦᑐᑦ

ᔭᓗᓇᐃᒥ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᖏᑦ $3,161.00
ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᑦ - ᖁᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᕙᑦᑐᑦ ᒥᑦᓴᓄᑦ: ᐊᓯᔾᔨᒋᐊᕈᑎᑦᓴᑦ - ᐊᑑᑕᐅᖕᒐᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᑎᑦ ᖁᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᑦᑕᐃᓕᒍᓐᓇᐅᑎᑦᓴᓄᑦ, ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒍᑎᑦ ᓄᓇᕐᓱᐊᕐᒥᓗ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓂᖃᕈᑕᐅᓲᑦ

ᔭᓗᓇᐃᒥ ᐃᓅᓯᑦᑐᓄᑦ ᐊᑑᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑐᕌᖓᑎᑦᓯᕕᒃ $2,500.00
ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ - ᒪᑭᒪᒋᐊᕈᓐᓇᐅᑎᓕᕆᓂᖅ - ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᐃᓚᖏᑦ
ᑕᕐᓇᔾᔪᓕᐅᕈᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᑑᑎᒋᒋᐊᕈᓐᓇᖅᑕᖏᓐᓄᑦ ᐃᓅᓯᑦᑐᐃᑦ ᐃᓅᓯᖓᒍᑦ ᐅᐱᒍᓯᒋᐊᕈᓐᓇᐅᑎᖏᑦ

ᐃᓚᒌᑦᑐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᕕᒃ ᐅᖃᖃᑕᐅᓂᒃᑯᑦ (ᐃᓅᕕᒃ) $1,706.37
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ ᐱᔾᔪᑦᔪᐅᑎᓕᓐᓄᑦ - ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖃᑕᐅᔪᒥᑦ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᕈᑎᑦᓴᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓱᒪᓕᕆᔩᑦ
ᑲᑐᔾᔨᔾᔨᖏᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᓯᓂᖏᓐᓂ ᐃᒻᒥᓂᒃ ᐃᓄᐊᕐᓱᐊᑦᑕᐃᓕᑎᑦᓯᒍᓐᓇᐅᑎᓄᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂ,
ᒪᐃ 12-15, 1994

ᐊᖏᔪᖅᑑᕆᔭᑦᑦ ᐋᖓᔫᕐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑎᑦᓯᑦᑕᐃᓕᒋᐊᕈᑎᖏᓐᓄᑦ (ᐳᐊᖅᑦ ᒪᒃᔫᕐᓇᓐ) $1,408.09
ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ - ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓅᓯᑦᑐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖃᑕᐅᑎᑦᓯᒍᑏᑦ ᐊᕐᕌᒍᐃᑦ
ᕐᑯᓕᓂᒃ ᓇᓪᓕᐅᓂᖅᓯᐅᕐᕕᖓᓐᓂ ᑲᑎᒪᕕᑦᔪᐊᕈᑎᑦ ᕗᐊᓂᐸᐃᒻᒥ, ᒪᐃ 17-22, 1994.

ᔭᓗᓇᐃᒥ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᕕᒃ $1,534.13
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᑲᔪᖅᑎᐅᖃᑕᖅ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ
ᕐᑯᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᕙᑦᑐᑦ ᐊᑐᕐᓂᓪᓗᐸᓐᓂᖏᑦ: ᒥᑦᓚᓐᑦ, ᐋᓐᑎᐅᓇᐆᒃ, ᔫᓂ 15-17, 1994.

ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᑲᔪᓇᐊᖅᑕᐅᕕᖓᑦ (ᐺᐊᐃ ᓇᕗᕐ) $1,216.93
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᓪᓗᓂ ᑲᑎᒪᔪᖃᕐᓂᖓᓂ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ
ᒪᒥᓴᐅᑎᑦᓴᕗᑦ ᐱᖃᑕᐅᓂᓇᕙᑦᑕᕗᓪᓗ ᐊᐅᔭᖅ 1994 ᓚᕗᓇᑦᓴ, ᔪᓚᐃ 17-23, 1994

ᐃᖓᒧ ᑲᑎᖃᑦᑕᕐᕕᒃ (ᐃᓅᕕᒃ) $2,114.58
ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᕕᑦᑎᑦ - ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᓯᒍᑎᓄᑦ ᒪᒥᓴᐅᑎᑦᓴᑦ ᐃᓗᒃᑯᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᒋᐊᓕᓐᓄᑦ
ᐃᓅᕕᖓᒥ, ᐋᒻᒪᓯ 1-15, 1994.

ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᖃᕐᓂᖅ (ᑎᓕᐃᓐ) $5,350.00
ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ - ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᓯᒍᑎᓄᑦ ᒪᒥᓴᐅᑎᑦᓴᑦ ᐃᓗᒃᑯᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᒋᐊᓕᓐᓄᑦ
ᑎᓕᐃᓐ, ᐋᒻᒪᓯ 15-30, 1994.

ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᖃᕐᓂᖅ (ᑎᓕᐃᓐ) $1,963.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᖃᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ
ᖃᓄᐃᓐᖏᑦᓯᐊᓇᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑎᖓᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᑦ ᑲᐅᓪᒍᓇ, ᓯᑦᑎᕝᕙ 20-21, 1994.

ᔭᓗᓇᐃᒥ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᕕᒃ $1,332.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᑲᔪᖅᑎᐅᖃᑕᖅ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ
ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᕕᑦᓴᖃᓐᓃᑦ ᐋᑐᕝᒥ ᓯᑦᑎᕝᕙ 23-25, 1994.

ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᖃᓐᓂᕐᕕᖓᑦ (ᐺᐊᐃ ᓇᕗᕐ) $ 764.81
ᐊᒃᑦᕕᒻᒥ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓄᑦ ᐅᖃᖃᑕᐅᓂᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᕕᒃ $1,406.08
ᔭᓗᓇᐃᒥ ᐱᕋᔭᑦᑕᐅᕙᑦᑐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ $1,099.00
ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ ᐃᓚᒌᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᑦ (ᔭᓗᓇᐃᖅ) $1,014.86
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᒋᔭᒥᑦ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑎᑦᓯᖃᑕᐅᓂᖓᑦ ᐱᔾᔪᑎᑕᐅᑎᓪᓗᒍ
ᒪᒥᓴᖃᑎᒌᒍᑎᑦᓴᑦ: ᓱᕈᓯᑦᑎᓐᓂᓪᓗ ᒪᒥᓴᐃᒍᑎᑦᓴᑦ ᐅᕙᑦᑎᓐᓂᓪᓗ ᐊᕐᕌᒍᐃᑦ 9-ᒋᓕᖅᑕᖓᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ
ᑲᑎᒪᑎᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᐊᑦᒪᓐᑕ, ᐊᒃᑑᕙᑦ 2-6, 1994.

ᔭᓗᓇᐃᒥ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᕕᒃ $1,144.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᑲᔪᖅᑎᐅᖃᑦᑕᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᖃᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᖅᑲᐅᒪᑎᑦᓯᒋᐊᕈᓐᓇᐅᑎᑦ ᐱᓂᕐᔫᑕᐅᕙᑦᑐᓂᒃ: ᐃᓚᒌᖓᔪᑦ ᐊᓯᔾᔨᓇᐊᖑᓪᓗᒋᑦ, ᓯᕗᓂᑦᓴᕗᓪᓗ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ, ᑲᑎᒪᔪᑦ ᑖᓐᑰᕗᕐᒥ, ᓈᕕᕝᕙ 16-19, 1994.

ᔭᓗᓇᐃᒥ ᐃᓈᓯᑦᑐᓄᑦ ᐊᑑᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑐᕌᖓᑎᑦᓯᕕᒃ $ 991.01
ᐊᒃᓱᕕᒻᒥ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓄᑦ ᐅᖃᖃᑕᐅᓂᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᕕᒃ $1,479.16
ᐄᐊᐃ ᓇᕗᕐᒥ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᕕᖓᑦ $1,206.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑐᓂᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑎᑦᓯᓪᓗᑎᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᖅᑲᐅᒪᑎᑦᓯᒋᐊᕈᓐᓇᐅᑎᑦ ᐱᓂᕐᓗᐃᓂᐅᕙᑦᑐᒥᒃ: ᐃᓚᒌᖓᔪᑦ ᐊᓯᔾᔨᓇᐊᖑᓪᓗᒋᑦ, ᓯᕗᓂᑦᓴᕗᓪᓗ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ, ᑲᑎᒪᔪᑦ ᑖᓐᑰᕗᕐᒥ, ᓈᕕᕝᕙ 16-19, 1994.

ᑎᓚᐃᓪ ᐊᕐᓇᓂᒃ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔨᑦ $1,882.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑎᑦᓯᓂᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᖅᑲᐅᒪᑎᑦᓯᒋᐊᕈᓐᓇᐅᑎᑦ ᐱᓂᕐᓗᐃᓂᐅᕙᑦᑐᒥᒃ: ᐃᓚᒌᖓᔪᑦ ᐊᓯᔾᔨᓇᐊᖑᓪᓗᒋᑦ, ᓯᕗᓂᑦᓴᕗᓪᓗ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ, ᑲᑎᒪᔪᑦ ᑖᓐᑰᕗᕐᒥ, ᓈᕕᕝᕙ 16-19, 1994.

ᓇᑦᓯᐃᔨᐊ ᑭᐊ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᕕᒃ (ᐄᐊᐃ ᓇᕗᕐ) $7,367.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ/ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ - ᐃᑲᔫᓯᐊᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᐊᑑᑎᑦ ᖁᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᓂᑰᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᐅᑎᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐅᖃᖃᑕᐅᔨᑦ/ᐊᑐᖅᑎᑦᓯᓖᓪᓗ ᑲᒪᒋᐊᕈᓐᓇᐅᑎᖏᑦ (ᑎᓲᕝᕙ 5-16/94 ᐊᒻᒪ ᔭᓐᓄᐊᓇ 3-7/95)

ᒪᐃᑏ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᓖᑦ 59 (ᓄᐊᕐᒪᓐ ᕗᐃᐅᓪᓕ) *$3,391.00
ᐳᐊᖅᑦ ᒍᑦ ᐄᐅᑉ ᑲᑎᕝᕕᒃ *$2,426.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐱᖓᓱᓄᑦ (ᓄᐊᕐᒪᓐ ᕗᐃᐅᓪᒥᑦ, ᐃᓈᕕᒃ ᐊᒻᒪ ᐳᐊᖅᑦ ᒍᑦ ᐄᐅᑉ) ᒪᒥᓴᐅᑎᑦᓴᑦ ᐃᓗᒃᑯᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᒋᐊᕈᑎᓄᑦ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᓴᓵᑲᑦᓯᕙᓐᒥ, ᔭᓐᓄᐊᓇ 9-13, 1995 (*ᑭᖓᓇᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ - ᐊᑐᒐᑦᓴᕈᖅᑐᑎᒃ 1995-96)

ᑕᒃ ᐊᑦᓯᕈᓴᑦᑐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ $1,904.82
ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᑦ ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ - ᒪᕐᕈᐊᑎᕐᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓂᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᓯᒍᑎᓄᑦ: ᒪᒥᓴᐅᑎᓕᓇᓂᖅ (ᔭᓐᓄᐊᓇ 23-27/95) ᐊᒻᒪ ᐃᓚᒌᑦᑐᑦ ᐱᑦᓯᐊᖃᑦᑕᐅᑎᕙᓐᖏᓐᓂᖏᑦ (ᔭᓐᓄᐊᓇ 30 ᕕᕗᐊᓇ 3/95)

ᐃᓚᒌᑦᑐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᕕᒃ (ᐃᓈᕕᒃ) $1,630.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐊᑕᐅᓯᕐᒧᑦ ᐅᖃᖃᑕᐅᔨᒧᑦ ᒪᕐᕉᓐᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦᓴᖓᓄᑦ: ᖁᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᐊᑦᓯᕈᓴᓐᓂᓇᕝᑕᖏᑦ, ᐊᑲᐃᓪᓕᐅᕈᑕᐅᕝᕙᑦᑐᑦ ᐃᖅᑲᐅᒪᑦᓯᓂᐅᕝᕙᑦᑐᐃᓪᓗ. (ᕕᕗᐊᓇ 15-17, 1995) ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑐᔾᔨᓂᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒍᑎᑦ ᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᖁᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᕝᕙᑦᑐᒥᓂᕐᓂᒃ (ᒫᔾᔨ 3-4, 1995) ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᓇᔨᒃᑯᓐᓂ ᖁᓐᑰᕗᕐ, ᐳᕐᑎᕐ ᑲᓕᒻᕕᐊ.

ᑎᐅᓪᑕ ᐃᓪᓗ (ᐃᓈᕕᒃ) $1,710.00
ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦ - ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᖃᑕᒧᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᖁᓄᔪᕐᓂᐊᖅᑕᐅᓂᑰᔪᐃᑦ: ᐊᑑᑎᒋᕙᑦᑕᖏᑦ ᐊᑑᑎᒋᓕᕈᓐᓇᖅᑕᖏᑦ ᐃᖅᑲᐅᒪᑦᓯᒍᓐᓇᐅᑏᑦ, ᐊᐅᓚᑦᓯᑦᓯᐊᕈᓐᓇᐅᑎᑦ ᒪᒥᓴᐅᑎᑦᓴᓪᓗ ᑲᑎᒪᐅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᕗᐊᓂᐸᐃᓪᒥ, ᕕᕗᐊᓇ 10-12, 1995.

ᑐᑦᓯᕋᖅᑕᐅᒍᒪᔪᐃᑦ

ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ, ᑲᑐᔾᔨᐅᖅᑕᐃᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᒋᔭᐃᓪᓗᓐᓃᑦ ᑐᓂᓯᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᐊᐃᑦᓲᓯᐊᑦᓴᓂᒍᒪᓗᑎᒃ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᓄᑦ. ᓯᕗᓪᓕᐅᔭᐅᖅᑕᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓄᖕᒐᖕᒋᑦᑐᑦ, ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᖅᓐᖕᒋᑦᑐᐃᓪᓗ ᑲᑐᔾᔨᔨᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᓇᐊᓕᓐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᐃᒍᑎᓛᑦ ᐃᑲᔪᖅᑦᑕᕐᕕᓛᓪᓗᓐᓃᑦ.

ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᑦ ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᒃᑯᑦ ᑐᓂᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᖅᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᐃᓪᓗ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᓄᑦ ᑕᖅᑭᑕᒫᑦ ᐊᐃᑉᐱᐅᑉ ᑭᖓᑦᓕᖓᓂ (ᑭᓯᐊᓂ ᕿᑲᕐᓇᐅᓂᖅᑉᑦ ᐊᐃᑉᐱᐅᖓᓛᖅᑐᒥ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᒐᔭᖅᑐᑦ), ᐊᓯᐊᒍᓪᓗᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᓄᑦ ᕿᒥᕐᕈᕕᑦᓴᕐᕕᖕᒋᒍᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᒐᑦᓴᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᒃᑯᑦ ᓱᑲᔪᒃᑯᓪᓗᓐᓃᑦ ᐅᕗᖓ: ᑎᐅᕐᒪ ᑏᑦ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ
ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᓇᐊᓕᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᑦ
ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒋᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᓇᔨᑦ
ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ
ᔭᓗᓇᐃ, ᓄᓇᑦᓯᐊᖅ X1A 2L9
ᓱᑲᔪᒃᑰᕈᑎᖓᑦ: 403-873-0299

ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᒋᐊᖅᑦᓂᖕᒋᑦ ᐊᖕᒋᖅᑕᐅᒋᐊᖅᑦᓂᖕᒋᓪᓗ

ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᓇᔨᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒍᑎᓕᓇᔨᑦ ᑲᒪᔨᖓᑦ ᕿᒥᕐᕈᖅᑳᖅᑦᑕᕐᓗᓂ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᖅᑎᓐᓇᒋᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒪᒋᐊᓛᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᑐᑭᓯᒃᑲᓐᓂᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐱᔪᒪᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖅᑦᒥᔪᖅ. ᑖᓐᓇ ᑲᒪᔨᒋᔭᑦ, ᐅᖅᑲᖅᑎᖅᑲᖅᓯᒪᓗᓂ ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᓇᔭᒥᒃ, ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᐋᒡᒐᖅᓯᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᐃᓲᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᐊᑑᑕᐅᒋᐊᓛᑦ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᒃᑯᑦ ᒪᓕᒐᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ.

ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᖅᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᓄᑦ ᑲᑎᒪᓕᖅᐸᑕ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᐃᑦᓲᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓕᓇᓂᕐᒧᑦ. ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᑦ ᐊᖕᒋᖅᑕᐅᒃᑲᐃᕐᑯᔨᒍᓐᓇᖅᑐᑦ, ᐋᒡᒐᕐᓗᑎᒃ ᑲᒪᒋᔭᑦᓴᕈᖅᑎᑦᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓗᑎᓪᓗᓐᓃᑦ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ. ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᐋᒡᒐᖅᑕᐅᔪᖅᑦᓂᖅᐸᑦ ᑲᒪᒋᔭᑦᓴᕈᖅᑎᑦᓯᒃᑲᓐᓂᖅᐸᑕᓗᓐᓃᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᒐᔭᖅᑐᖅ ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᒋᓪᓗ ᐱᔾᔪᑎᐅᔪᐃᑦ.

ᐊᖕᒋᖅᑕᐅᔪᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᐃᑦᓲᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᐊᖕᒋᖅᑕᐅᔭᓇᐊᖅᑦᒪᑕ. ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᒃᑯᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑕᐅᒌᖅᐸᑕ ᓱᑲᔪᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᓂᒃ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᑐᓂᓯᕕᐅᓗᑎᒃ ᒥᓂᔅᑕᐅᑉ ᐊᓪᓚᕝᕕᖓ.

ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᔪᑦ ᐊᐃᑦᓲᓯᐊᑦᓴᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᑦ ᒥᑦᓴᓄᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᓐᓇᖅᑐᑦ:

ᓗᐊᓇᓐᓵ ᓄᐊᕐᕗᕐᑦ
ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒍᑎᓕᓇᔨᑦ ᑲᒪᔨᖓᑦ
ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᓇᔨᑦ
ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᓕᓇᔨᒃᑯᑦ - ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ
ᔭᓗᓇᐃ, ᓄᓇᑦᓯᐊᖅ X1A 2L9
ᐅᖃᓚᐅᑎᖓᑦ: 403-920-6911
(ᐊᕈᓛᔪᒫᕐᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑐᕋᖅᑎᑦᓯᕕᒋᒋᐊᓛᑦ)
ᓱᑲᑦᑐᒃᑯᑦ: 403-873-0299

ᑎᑎᕋᖅᑲᓯᐅᑎᓯᒪᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᒃᑯᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᒪᐅᑎᑦᓴᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓗᐅᓂᒃᑯᑦ

ᐃᓱᒪᑦᓯᓐᓂᒃ ᑐᑦᓯᕋᐅᑏᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᑎᑎᕈᓐᓇᖅᑕᓯ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᓗᐊᕋᔭᖅᑐᓂᒃ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᖅᑲᓯᐅᔾᔨᓯᒪᓗᓂ ᐊᑲᐅᔪᖅ:

- ᖃᓄᖅ ᑲᑐᔾᔨᔨᓯ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓐᑯᑦᑐᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᓇᐊᖃᖅᐸᑦᑐᓂᒃ ?
- ᖃᓄᖅ ᐊᑑᑎᑦᓴᒃᑲᓐᓂᒃᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᒪᓂᐊᖅᐱᓯ ?
- ᖃᓄᖅ ᐊᐅᓚᒍᒪᓂᐊᖅᑕᓯ ᐃᑲᔫᑎᖃᕐᓂᐊᖅᐸᑦ ᐊᑑᑎᑦᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓄᑦ ?
- ᓱᓇᓂᒃ ᐱᔭᕇᖅᓯᒐᓱᐊᓐᖓᒍᐊᕈᒪᓂᐊᖅᐱᓯ ᐊᐅᓚᒍᒪᔭᑦᓯᒍᑦ ?
- ᖃᓄᖅ ᐊᑑᑎᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᖅᐸᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᓇᐊᖃᓲᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔾᔨᐅᓂᑦᑎᒍᓪᓗᓐᓃᑦ ?
- ᖃᓄᖅ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᓂᐊᖅᐱᓯ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᒍᒪᔪᐃᑦ ?
- ᖃᖓᒃᑯᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑲᒪᒋᔭᐅᖃᑦᑕᕈᒪᓂᐊᖅᐸᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᖓ ᐱᔭᕇᕐᕕᑦᓴᖃᓐᖓᒍᐊᖅᑎᑕᐅᕙᑦ ?
- ᑭᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᔾᔨᓪᓚᑖᖓᒍᓂᐊᖅᐸᑦ ? ᑭᒃᑯᓪᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖃᕐᓂᐊᖅᐸᑦ ?
- ᖃᓄᖅ ᖃᐅᔨᒪᓂᐊᖅᐱᓯᐅᒃ ᐊᐅᓚᑦᓴᒫᖓᒍᔪᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ?
- ᖃᓄᖅ ᖃᐅᔨᓴᐅᑕᐅᓂᐊᖅᐸᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᒥᓃᑦ ᐱᔭᕇᕋᑦᓴᒫᖓᒍᓯᒪᔪᑦ ᐱᔭᕇᖅᑕᐃᓐᓇᐅᓯᒪᒐᓗᐊᕐᒪᖔᑕ ?
- ᓴᖅᑭᖅᓯᒪᓕᖅᑐᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᐅᖃᑕᓄᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓄᓪᓗᓐᓃᑦ ᖃᓄᖅ ᐊᑐᖃᓯᐅᔾᔭᐅᑎᓐᓂᐊᖅᐱᓯᐅᒃ ?
- ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᑲᑐᔾᔨᔨᓯ ᐊᑎᓕᐅᓇᔨᖓᓐᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᐃᑦᓱᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ (ᓱᕐᓗ: ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᑦ ᐊᖏᔪᖅᑳᖓᑦ, ᑲᑎᒪᔨᓪᓗ ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖓᑦ).

ᐊᑕᖃᓯᐅᑎᓗᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᑐᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᑏᑦ ᐅᑯᐊ ᐱᖃᓯᐅᑎᓯᒪᓗᒋᑦ:

- ᑭᓇᐅᔭᖅᑖᖓᒍᓯᒪᓕᖅᑐᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑖᖓᒍᓂᐅᓴᔪᐃᓪᓗᓐᓃᑦ ᐊᐃᑦᓱᓯᐊᕐᕕᐅᖃᑕᐅᔪᓂᒃ, ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᖃᑕᐅᒍᑎᓂᓪᓗᓐᓃᑦ ᐅᑭᕙᓗᓐᓃᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᑭᓇᐅᔭᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᒐᓱᐊᕈᑎᒋᓯᒪᔭᑦᓯᒍᑦ.
- ᐊᐅᓚᑦᑕᓯᓐᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᐃᕈᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑐᑦ (ᓱᕐᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᓄᑦ, ᐊᖏᕈᑎᒃᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᑦ, ᐊᐅᓪᓚᕈᑎᓄᑦ, ᓱᓇᒃᑯᑖᑦᓴᓄᑦ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᐅᑎᒐᓐᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᐅᑕᐅᒋᐊᓖᓪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓄᑦ, ᐸᐃᑉᐸᕐᓂᒃ ᐊᒥᓱᓕᐅᕈᑎᓄᑦ, ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕈᑎᓄᑦ, ᑎᑎᖅᑲᕐᓂᒃ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᓯᒍᑕᐅᓲᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᓪᓗ).
- ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᐃᑦᓱᓯᐊᖅᑖᓇᓱᐊᖅᑕᓯ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒍᑎᓕᓇᔨᑦ ᐊᐃᑦᓱᓯᐊᕐᓂᕕᖓᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᓗᒍ (ᓗᒋᑦ) ᑭᓯᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᐃᕈᑎᑦᓴᑦ ᐊᐃᑦᓱᓯᐊᖅᑖᕐᓂᕈᑦᓯ.

ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᒪᔪᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᒍᑎᓯ

- ᓄᓇᑦᓯᓐᓂ ᑲᑐᔾᔨᔨᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᒍᑎᓯ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᒃᑲᕐᓗᒋᑦ ᐅᑭᕙᓗᓐᓃᑦ ᓄᓇᐃᑦ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᕐᑯᑎᒋᔭᓄᑦ, ᐊᓯᖏᓐᓂᓪᓗ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂ ᑲᒪᔨᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ. ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᑦᓴᐅᒻᒥᔪᐃᑦ ᐊᐱᓇᔭᐅᓗᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᓱᒪᒋᔭᖅᑲᕐᒪᖔᑕ ᐊᐅᓚᑕᑦᓴᒫᓇᒍᒪᔭᓯ ᒥᑦᓴᓄᑦ.

ᑎᑎᕋᖅᑲᓯᐅᑎᓯᒪᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᒃᑯᑦ ᓄᓇᑦᓯᓐᓂᑦ
ᑲᑎᒪᕕᑦᔪᐊᖅᑐᓄᑦ ᐱᖃᑕᐅᔭᖅᑐᕐᖑᔾᓂᕐᒥᒃ

ᑲᑐᔾᔨᔨᓯ ᐸᐃᑉᐹᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖃᕐᕕᖕᒋᑦ ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᑎᑎᕋᖅᑲᓯᐅᔾᔨᒋᐊᓕᒃ:

☐ ᑲᑐᔾᔨᔨ ᖃᓄᖅ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒍᑎᖃᖅᐸᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᓲᓂᒃ ?

☐ ᑲᑎᒪᕕᑦᔪᐊᕈᑎᑦᓴᑦ/ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᑦᓴᑦ/ᐊᔪᕈᓐᓃᒃᑲᓐᓂᕈᑎᑦᓴᑦ ᓯᓇᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓂᐊᖅᐸᑦ ?

☐ ᐱᔾᔪᑕᐅᓗᐊᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᓂᒃᑯᑦ ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᐊᖅᐸᑦ ᐃᑲᔫᑎᑦᓴᒃᑲᓐᓂᐅᕆᐊᓕᒃᑯᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᒃᑲᓐᓂᓇᐊᖃᕐᓂᒃᑯᓪᓗ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᓲᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᓂᖅᓴᓂᒃ ᐊᐅᓚᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᒃᑯᑦ ᐊᑑᑎᖃᓇᐊᕐᓂᐊᖅᐸᑦ ?

☐ ᑭᓇᒥᒃ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑎᑦᓯᓂᐊᖅᐱᓯ ? ᖃᓄᐃᒻᒪᓪᓗ ᑖᓐᓇ ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᓯᒪᕝ ?
- ᖃᐅᔨᒪᕈᐊᓖᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓖᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᐃᑦᓲᓯᐊᖅᑎᑦᓯᒃᑲᓐᓂᔾᔭᓐᖕᒋᑦᑐᑦ ᑖᑦᓯᒥᖓᑦᓴᐃᓐᓇᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᓯᔭᖅᑐᕐᖑᔾᔨᐸᑦᑕ ᐊᕐᕌᒍᓕᒫᕐᒥᒃ ᐊᑕᐅᓯᐊᓗᐊᕐᓗᑎᒃ.

☐ ᖃᓄᖅ ᐊᔪᕈᓐᓃᒃᑲᓐᓂᕈᑕᐅᓂᐊᖅᐸ ᐱᖃᑕᐅᔭᖅᑐᖅᑎᑕᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖓᓄᑦᔫᓐᓃᑦ ᖃᓄᖅ ᐊᑑᑎᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᖅᐸᑦ ᓄᓇᑦᓯᓐᓂ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᓲᓄᑦ ?

☐ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑑᑉ ᐅᐊᑦᓯᔨᖓ ᐊᑎᓕᐅᕆᐊᓕᒃ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᒥᒃ

☐ ᐊᑕᖃᓯᐅᔾᔨᓗᓂ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᑐᕈᑎᑦᓴᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᓗᒋᑦ ᒪᑯᐊ:
- ᐊᑭᑭᓛᒃᑯᑦ ᖃᖓᑦᑕᐅᓯᕈᓐᓇᐅᑏᑦ (ᐊᐅᓪᓚᕐᕕᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᒧᑦ ᓯᓂᑦᑕᒃᑲᓐᓂᕈᑕᐅᕆᐊᖃᖅᐸᑦ ᓈᑦᓯᖓᒍᔭᓛᕐᓂᐊᖓᑎᓪᓗᒍ, ᐊᑭᑭᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᐸᑦ ᑕᒪᓐᓇ),
- ᑐᔪᕐᒥᒍᑎᓄᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᑦᓴᑦ ᐊᑭᓗᐊᓐᖕᒋᑉᐸᑦ (ᑭᓯᐊᓂ ᑲᑎᒪᑎᑦᓯᔪᐃᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᑉᐸᑦ ᑐᔪᕐᒥᕕᑦᓴᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᑭᑭᓪᓕᒋᐊᖅᑕᐅᓯᒪᓂᐊᕐᓗᑎᒃ), ᐊᒻᒪᓗ
- ᐊᑭᑭᓛᖓᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᖃᑕᐅᔭᖅᑐᓂᐊᖅᑐᓄᑦ ᐃᓂᑦᓴᓕᐅᖅᓯᒪᔭᐅᓗᑎᒃ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᕆᐊᓖᑦ
- ᐊᓯᖏᓪᓗ ᐊᑭᓕᓇᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ (ᓂᓇᒍᑎᑦ, ᑭᓯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ, ᓄᓇᒃᑯᑦ ᐃᖏᕐᕋᔾᔪᑎᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᓪᓗ), ᑲᑐᔾᔨᔨᑦᓯᓐᓄᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᑲᒪᒋᔭᐅᕆᐊᓖᑦ.

☐ ᐊᑕᖃᓯᐅᔾᔨᓗᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᑦᓯᓂᐊᖅᑐᓄᑦ ᐅᖃᓕᒫᒐᓕᐊᖓᓯᒪᔪᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᕈᑎᓂᒃ.

ᐃᓛᓐᓂᒃᑯᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᒪᕿᓐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖅᑎᑦᓯᓗᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐸᒻᒪᑕ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᐅᑯᓂᖓ:
- ᐊᐃᑉᐸᖃᕆᐊᓕᒻᒥᒃ ᐅᑭᑭᓛᓐᓂᑦ ᐃᓄᑐᖃᕐᒥᒃ ᑐᓵᔨᒡᒋᖅᑐᖃᕆᐊᖃᖅᐸᑦ;
- ᐃᓅᓯᑦᑐᓂᒃ ᐊᐅᓪᓚᕈᔾᔪᔪᖃᕐᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᓐᓇᕐᒥᒃ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᖃᑦᑕᕆᐊᖃᕐᓂᖅ; ᐅᑭᑭᓛᓐᓂᑦ
- ᓄᓇᖓᓐᓂᒃ ᐅᖓᓯᓗᐊᖅᐸᑦ ᐅᐸᑦᑕᐅᔭᕆᐊᓖᒃ, ᐊᑕᐅᓯᐊᓗᐊᒃᑯᓪᓗ ᖃᖓᑕᔫᕆᐊᖃᖅᐸᑕ, ᓯᓂᑦᑕᖅᑐᖃᕆᐊᖃᖅᐸᓪᓗᓐᓂᑦ ᑎᑭᑭᕕᒋᓇᓯᐊᖅᑕᖓᒍᒍ ᐊᓯᐊᓂ (ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ, ᖁᑦᓯᑦᑐᒥᐅᑦ ᑭᑭᓪᓕᕐᒥᐅᑦ ᐊᒻᒪ ᕿᑭᖅᑖᓗᑉ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᑦ).

ᓯᕗᕐᓐᖓᒍᑦ ᐸᕐᓇᐃᖅᓯᒪᒋᐊᖃᑦᑕᕆᓯ. ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᓯ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᐃᑦᓲᓯᐊᑦᓴᓄᑦ ᑐᓂᓯᒪᑭᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓲᑦ 8 ᐅᑭᑭᓛᓐᓂᑦ 10-ᓂᒃ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᕐᕕᑦᓴᐃᑦ ᓯᕗᓂᑐᖃᖓᒍᑦ. ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᓖᑦ ᐅᑯᐊ ᐱᓪᓗᒋᑦ:
- ᕿᒥᕐᕈᖅᑳᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᑲᑎᒪᔨᕋᓖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᑐᓂᔭᐅᒋᐊᖃᖅᑐᑎᒃ,
- ᑲᑐᔾᔨᔨᓯ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ ᒐᕙᓚᒃᑯᑦ ᐊᑎᓕᐅᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᓂᒃ,
- ᑲᑐᔾᔨᔨᓯ ᐊᑭᓛᓯᒪᖅᑳᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᖃᖓᑦᑕᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᖃᑕᐅᔭᖅᑐᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᕆᐊᓕᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ
- ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓯᒃᑭᓕᐅᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᓯᓗᑎᓪᓗ ᓯᒃᑭᒥᑦ (ᓯᕗᕐᓐᖓᒍᑦ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᕐᕕᑦᓴᐃᑦ).

ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᒪᓕᒐᑦ, R.S.N.W.T. 1988, c.9 (Supp.)
ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑐᑭᖏᑦ

ᑐᑭᖏᑦ 1. ᐅᕝᕙᓂ ᒪᓕᒐᕐᒥ,

"ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᑦ" "ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᑦ" ᑐᑭᓕᒃ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᕕᖏᑕ ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᖏᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᑦ 2(1)-ᒥ;

"ᑮᓇᐅᔭᑦ" "ᑮᓇᐅᔭᑦ" ᑐᑭᓕᒃ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᕕᕐᓴᖏᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᑦ 11(1);

"ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨ" "ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨ" ᑐᑭᓕᒃ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ, ᓄᓇᕐᓯᐊᕐᒥ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨᒃᑯᑦ, ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨᕋᓛᒃᑯᓪᓗᓐᓃᑦ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨᖓᑦ;

"ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ" "ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ" ᑐᑭᓕᒃ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ, ᐃᓄᑑᑦᓗᓂ ᐋᓐᓂᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᓐᓂᖃᑕᐅᓯᒪᔪᕐᓗᓐᓃᑦ ᐃᒫᒃ

(a) ᑎᒥᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᒃᑯᓪᓗᓐᓃᑦ,

(b) ᐅᕐᑯᒪᐃᑦᓕᓯᒪᓂᒃᑯᑦ,

(c) ᑮᓇᐅᔭᐃᕈᑎᓯᒪᓂᕐᒧᑦ, ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ

(d) ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒥᒍᑦ ᐊᑐᕈᓐᓃᕐᓯᒪᓂᑰᒧᑦ,

ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᓯᕐᑯᒥᑦᓯᔪᖃᕐᑐᓂ ᒪᓕᒐᐅᔪᓂᒃ ᒪᓕᒐᐅᖃᑕᐅᔪᓂᓪᓗᓐᓃᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᔪᖃᕐᓂᕈᓂ ᐱᕋᔭᐃᓯᒪᔪᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᒐᓗᐊᕈᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓐᖏᒃᑲᓗᐊᕈᓂ ᑎᒍᔭᐅᓐᓂᕈᓂ, ᐃᖅᑲᑐᑦᑕᐅᓐᓂᕈᓂ ᐸᓯᔭᕋᕈᕐᓂᕈᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ, ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐋᓐᓂᖃᑕᐅᓯᒪᓂᑰᔪᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓂᒃ ᓴᐳᑎᔭᐅᓇᓯᐊᑐᐃᓐᓇᕐᑐᒥᓂᕐᓗᓐᓃᑦ ᐃᓚᒋᔭᖓᓄᑦ ᕿᑐᕐᓐᖓᓇᔭᖓᑕᓗᓐᓃᑦ ᐃᓚᖓᓐᓄᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᔪᒥᓃᑦ.

ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᑦ ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᕕᖏᑕ ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᖏᑦ

ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓂᖓᑦ ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᑦ 2 (1) ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐊᑎᓖᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᑦ ᐃᑲᔪᕐᑐᐃᔨᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᔪᑦ.

ᐊᒥᓲᓂᖏᑦ (2) ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᖃᑎᒪᔨᖃᕐᑐᕐᓴᐅᕗᑦ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᓗᑎᒃ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ.

ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᕕᖏᑦ (3) ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓂ ᖃᑎᒪᔨᐅᖃᑦᑕᑦ ᐱᖓᓱᐃᑦ ᐅᑭᐅᑦ ᐅᖓᑖᒎᓐᖏᑦᑐᖅ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᕕᖃᕆᐊᓖᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔭᐅᓗᑎᒃ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᔾᔪᑎᖓᑕ ᑎᑎᖅᑲᖏᒍᑦ.

ᖃᑎᒪᒍᒻᒪᓯᐊᕐᓴᑦ (4) ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓂ ᖃᑎᒪᔨᐅᖃᑦᑕᑦ ᖃᑎᒪᒍᒻᒪᓯᐊᕐᑎᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᒥᓂᔅᑕᐅᑉ ᐋᖅᑭᑦᓯᒪᔭᖓᒍᑦ ᖃᑎᒪᒍᒻᒪᓯᐊᕐᓴᖏᓐᓄᑦ.

ᖃᑎᒪᒍᓐᓇᕐᑐᑦ (5) ᒪᕐᕉᒃ ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓂᖃᑖᒃ ᖃᑎᒪᔪᓂᒃ ᐱᒋᐊᓇᒍᓐᓇᐅᑎᐅᕗᑦ

ᐃᑦᓯᕝᕙᐅᑕᖅ 3. ᒥᓂᔅᑕ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᕐᓴᐅᕗᖅ ᖃᑎᒪᔨᐅᖃᑦᑕᑦ ᐃᓚᖓᓐᓂᒃ ᐃᑦᓯᕝᕙᐅᑕᕐᒧᑦ ᐃᓕᓯᓂᐊᓇᐊᕐᓴᖅ.

ᐊᖃᐅᓐᖏᓕᐅᕈᑎᖃᖅᓂᖅ 4. (1) ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓂᖃᑦᑕᖅ ᐃᓚᐅᖃᑦᑕᐅᒍᓂ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ, ᖃᑐᔾᔨᐅᖃᑦᑕᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᐅᔪᒧᓪᓗᓐᓃᑦ ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᖅᑎᑕᐅᓇᓯᐊᕐᑐᒧᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᖅ 7-ᒥ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒋᐊᖃᕐᖅ ᖃᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑎᒥᓂᒃ.

ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᐅᑎᖓᑦ (2) ᑲᑎᒪᔨᐅᖃᑦᑕᖅ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ (1)-ᒥ ᐊᑐᖅᑐᒋᑦ ᓇᑦᓕᐊᓐᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᐱᖅᑯᑎᒧᑦ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᕐᑐᖅ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕐᑯᔭᐅᑎᑦᓗᒍ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓄᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᑖᓐᓇ ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᕋᓯᐊᖅᑐᓄᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᒍᓂ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᐅᑎᖃᓐᖏᑦᑐᖅ.

ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᕐᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᒋᐊᓖᑦ 5. ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᒋᐊᓖᑦ

(a) ᑐᓐᖓᓯᑦᑎᑦᓯᓂᖅ ᐃᑲᔪᕐᓂᕐᓗ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓂᒃ;

(b) ᑲᒪᒋᔭᐅᑎᑦᓯᑦᓯᐊᓇᐊᖃᕐᓂᖅ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓂᒃ, ᒪᓕᒐᕐᑎᒍᑦ ᐱᓕᓇᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓕᒃᑯᑦ, ᐱᑯᑦᓯᑦᑕᐅᓯᒪᓂᖓᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᑦᓯᐊᕐᓗᓂ;

(c) ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᒋᐊᖃᕐᓂᖅ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑎᑦᓴᖏᓐᓂᒃ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᑦ ᐅᑯᐊ ᒥᑦᓴᓄᑦ

(i) ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᑦ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᕕᒃᑰᑦᑎᑦᓯᒍᑎᖓᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᑦ ᖃᓄᑎᒌᕐᓂᖓᑦ ᐱᔭᕇᕐᑦᓕᐊᓂᖓᑦ,

(ii) ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᕕᒃᑰᑦᑎᑦᓯᓂᖓᓂ ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᐅᑉ ᐱᓕᓇᐊᖏᓐᓂᒃ,

(iii) ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᒍᑎᑦᓴᖏᑕ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓂᖓᑦ ᐅᑯᓇᖓᑦ ᐃᓄᓕᓇᔨᑦ, ᒪᓕᒐᓕᓇᔨᑦ, ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᓇᔨᑦ ᐃᓱᒪᓕᓇᔨᓪᓗ. ᐊᒻᒪᓗ

(iv) ᓇᒻᒥᓂᖅ ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᐅᑉ ᐅᖃᐅᓯᖃᓇᐊᖃᕐᓂᖓ ᐸᓛᓯᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᖃᑕᐅᑎᒋᐊᖃᕐᓂᖓ ᑖᒃᑯᓄᖓ;

(d) ᖃᐅᔨᒋᐊᓇᐊᖃᕐᓂᖅ ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᒋᐊᖃᕐᓂᕐᓗ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑎᑦᓴᖏᓐᓂᒃ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᐊᑐᓇᐊᖃᕐᑕᖏᑦ ᐃᓱᒪᔩᑎᖏᓪᓗ;

(e) ᐃᑲᔪᓇᐊᖃᕐᓂᖅ ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᕐᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᓇᒍᒪᔭᖏᑦ ᐃᓱᒪᔩᑎᖏᓪᓗ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᕕᒻᒧᕈᔾᔨᒋᐊᖃᕐᑎᓪᓗᒋᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᐊᑐᕈᒪᔭᖏᑦ ᐊᕐᑐᕐᑕᐅᔾᔪᑎᑯᖃᕐᐸᑕ, ᑕᐃᒪᐃᒋᐊᖃᕐᐸᓪᓗ ᒪᓕᒐᕐᑎᒍᑦ ᐱᓕᓇᔾᔪᑎᒃᑯᓪᓘᓐᓃᑦ;

(f) ᐊᑲᐅᓐᖏᓕᐅᕈᑎᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐱᔭᕇᐊᑐᓗᐊᔾᔭᕐᓯᒪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᒃᑯᓪᓗ ᐊᑐᔾᔭᐃᕐᑎᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓂᖓᒍᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

(g) ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᓯᒋᐊᖃᕐᓂᖅ ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᕐᓄᑦ ᐊᑐᕈᑕᐅᒋᐊᓕᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᔩᑎᖏᓐᓂᓪᓗ ᑐᑭᓯᑖᓪᓕᕐᑎᑦᓯᒋᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐸᓛᓯᒃᑯᓐᓄᑦ, ᓘᑦᑖᓄᑦ ᐃᓄᓕᓇᔨᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᓪᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᕐᑯᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᕕᓐᓂ.

ᐱᓕᓇᐊᑦ 6. ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐱᓕᓇᖃᑎᖃᕈᓐᓇᕐᑐᑦ ᑯᐃᓐ ᑭᒡᒐᑐᕐᑎᖓᓐᓂᒃ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑎᑦᓯᔨᐅᖃᑕᓂᒃ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᕕᒻᒥᐅᓂᒃ, ᐃᓄᓕᓇᔨᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᓪᓗ ᑲᑐᔾᔨᔨᐅᖃᑕᒐᓇᓐᓂᒃ ᐋᖅᑭᑦᓯᒪᔭᐅᑉᐸᑕ ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᔾᔪᑎᑦᓴᒫᖏᓐᓄᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᐱᓕᓇᐊᑦᓴᓕᐅᕐᓂᒃᑯᑦ ᒪᓕᒐᐅᓪᓗ ᐱᔾᔪᓯᖏᑕ ᐊᑐᖅᑕᐅᒋᐊᖃᕈᑎᖏᒍᑦ.

ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᑦ 7.(1) ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ, ᑲᑐᔾᔨᔨᒃᑯᓐᓂᓐᖓᕐᑐᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᐅᖃᑕᒥᓪᓗ ᑐᓂᓯᒍᓐᓇᕐᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᓄᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᐸᑕ

(a) ᐊᑐᓇᐊᖃᕐᑕᖏᑦ ᐃᓱᒪᔩᑎᖏᓪᓗ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ;

(b) ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑦᓯᒋᐊᖃᕐᓂᖅ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᖃᓇᐊᖃᕐᓂᕐᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᓂᒃ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᓄᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ;

(c) ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑦᓯᓂᖅ ᐊᑑᑎᒋᒋᐊᓕᖏᓐᓄᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ;

(d) ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᒋᐊᖃᕐᓂᖅ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑎᑦᓴᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᐃᑦ ᐃᓱᒪᔩᑎᒋᔭᖏᒍᓪᓗᓗ ᐊᒻᒪᓗ

(e) ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᕐᓄᑦ ᓴᖅᑭᕐᑎᑕᐅᒋᐊᕐᓂᖏᒍᑦ.

ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᓄᕐᑕᑦ (2) ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᖅᑎᑕᐅᒍᒪᓂᕐᒧᑦ ᑐᑦᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᓄᕐᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᐃᓱᒪᓴᕐᓯᐅᖅᑎᐅᒻᒪᑕ

ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᑦ ᐱᑎᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖔᕐᒥᒃ ᐱᑎᑕᐅᓂᐊᓐᖏᒻᒪᖔᑕᓗᓐᓃᑦ.

ᕿᒥᕐᕈᔾᔪᑎᑦ (3) ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ
ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕐᑯᔭᓪᓗ (a) ᕿᒥᕐᕈᔪᕐᓴᐅᕐᑦ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᑦ (1) ᐊᒻᒪ (2)-ᒥ;
(b) ᐃᓱᒪᕐᓴᓯᐅᕈᑎᖃᕈᓐᓇᕐᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᖅᑎᕐᓯᒍᓐᓇᕐᓂᕐᒥᒃ, ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ ᑲᑐᔾᔨᐅᖃᑕᓄᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᐅᖃᑕᒧᑦᓗᓐᓃᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᕐᓯᓂᐊᕐᐸᑕ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᕐᓯᓂᐊᓐᖏᐸᑕᓗᓐᓃᑦ; ᐊᒻᒪ
(c) ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕐᑯᔭᒥᓐᓂᒃ ᑐᓂᓯᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᐊᑎᖏᑦ ᑐᑦᓯᕋᕐᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ, ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᓱᓇᒧᓪᓗ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑐᕌᖓᑎᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖔᑕ.

ᐊᓯᖏᑦ (4) ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕐᑯᔭᓂᒃ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᑐᓂᓯᒍᓐᓇᕐᑐᖅ
ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕐᑯᔭᑦ (a) ᐊᑐᐊᒐᕐᓴᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
(b) ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑉ ᑲᒪᒋᔭᐅᕐᑯᔭᖏᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᓄᑦ.

ᕿᒥᕐᕈᔾᔪᑎᑦ 8. ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᕿᒥᕐᕈᔪᕐᓴᐅᕐᑦ ᐊᐅᓚᑕᖏᓐᓂᒃ, ᐱᕝᕙᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᑭᖏᓐᓂᓪᓗ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑏᑦᓗ ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᕈᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑮᓇᐅᔭᐃᕈᑎᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓄᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᑦ 9. ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᑐᓂᓯᒋᐊᖃᕐᑯᔨᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᑐᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒥᒃ, ᑲᑐᔾᔨᐅᖃᑕᓄᑦ
ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᒋᐊᖃᕐᓂᖓᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᒋᔭᒥᓪᓗᓐᓃᑦ ᐊᑐᖅᑐᒋᑦ 7-ᒥ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᑐᓂᓯᒍᑕᐅᓯᒪᒍᑎᒃ ᐅᓐᖑᓗᓐᓃᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᒃᑯᑦ 14-ᒥ ᐊᑐᖅᑐᒋᑦ, ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖑᔪᓂᒃ, ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᓂᒃ ᐸᐃᑉᐹᓂᓪᓗᓐᓃᑦ ᑐᕌᖓᑐᐊᕐᐸᑕ ᑐᑦᓯᕋᕐᑐᒧᑦ.

ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ 10.(1) ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐃᒪᐃᖃᑦᑕᓂᐊᖅᑐᑦ, ᑕᖅᑮᑦ ᑎᓴᒪᓂᒃ ᓄᓐᖓᓇᖅᑲᐅᔭᖓᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᕕᐅᑉ ᐊᕐᕌᒍᖓᑕ, ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᓇᐊᓖᑦ ᒥᓂᔅᑯᑕᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᐱᓕᓇᐊᓇᓕᐅᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᐊᕐᕌᒍᕐᒥ.

ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ (2) ᒥᓂᔅᑕ ᑐᓂᓯᔪᕐᓴᐅᕐᖅ ᐊᔾᔨᖓᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᓇᓯᒪᔭᖏᑕ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎᓄᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᑐᐊᕈᓂᒋᑦ ᐅᓐᖑᓗᓐᓃᑦ, ᑭᖑᓪᓕᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᓕᕐᒥᕐᐸᑕ ᑐᓂᓯᔭᐅᕕᒋᔭᖓᓂ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ ᑲᑎᒪᓐᖏᕐᐸᑕ.

ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᕕᕐᓴᖓᑦ

ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᓂᖏᑦ 11.(1) ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓃᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᕕᕐᓴᖓᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᕐᑦ.

ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᕐᓴᑦ (2) ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᕐᓴᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖃᕐᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᒍᑎᑦ ᒪᓕᒐᖏᑎᒍ.
ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᕐᓴᑦ

ᐊᑭᓕᐅᑎᕐᓴᑲᓐᓃᑦ 12.(1) ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᑦ ᐅᓄᓇ ᓇᒻᒪ 3-ᒥ ᐱᑎᓪᓗᒋᑦ, ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ, ᒪᒃᑯᑦᑐᐃᑦ ᐊᓯᖏᑦ, ᐸᓯᔭᕐᓴᕈᖅᑎᑕᐅᓂᕈᓂ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᕕᒃᑯᑦ, ᐊᑭᓕᐅᑎᖃᒃᑲᓐᓂᕐᑐᕐᓴᐅᕐᖅ
(a) ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᑲᑎᕐᓯᐃᒍᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᒋᐊᖃᕐᑯᔭᑦ ᐅᓐᖑᓗᓐᓃᑦ ᑮᓇᐅᔭᐃᕈᑕᐅᕐᑯᔭᑦ ᐱᕋᔭᒍᑎᒋᓯᒪᔭᖏᑦ ᒪᓕᓪᓗᒋᑦ, ᐅᖓᑖᓄᕈᓐᓇᕋᑎᒃ 20-ᐳᕐᓴᓐᑦ, ᐊᑭᓖᒍᑕᐅᕐᑯᔭᑦ; ᐅᓐᖑᓗᓐᓃᑦ
(b) $25-ᓂᒃ ᐱᕋᔭᓐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑭᓖᒋᐊᖃᕐᑎᑕᐅᓐᓂᓐᖏᒃᑯᓂ.

ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᕐᑯᔭᑦ (2) ᐊᑭᓖᓇᐊᖃᕐᑎᑦ ᐃᓚᐃᓐᓇᖏᓐᓂᒃ ᐊᑭᓕᕐᓴᕐᖏᑦ ᐊᑭᓖᑉᐸᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᕐᓴᑲᓐᓂᕐᓂᓪᓗ
ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᒋᐊᖃᕐᓂᖏᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓗᑎᒃ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔭᑦ (1) (a)-ᒥ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᒋᐊᓖᑦ

(a) ᓯᕗᑦᓕᐅᑎᓗᒋᑦ, ᐊᑭᓕᐅᑎᖅᓴᒃᓐᓃᑦ; ᐊᒻᒪ

(b) ᑭᖑᑦᓕᐅᑎᓗᒋᑦ, ᑮᓇᐅᔭᐃᕈᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓯᒪᔪᑦ.

ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑦ(3) ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨ ᐊᑭᓕᐅᑎᖅᓴᒃᓐᓂᕐᓂᒃ ᐃᓚᓐᖓᐃᒍᓐᓇᕐᑐᖅ ᖁᔭᓈᖅᑕᐅᒃᑲᐃᓗᓂᓗᓐᓃᑦ

(a) ᓴᖅᑭᕐᑎᑦᓯᓯᒪᓂᒃᑯᑦ ᐸᓯᔭᕐᓴᕈᖅᑎᑦᓯᓐᓂᕈᓂ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨ; ᐊᒻᒪᓗ

(b) ᐊᑭᓖᖁᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᓐᓇᕈᓂ ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨᐅᑉ ᓈᒻᒪᒋᔭᖓᒍᑦ ᐱᔭᕆᐊᑦᑑᑎᑐᐃᓐᓇᕆᒐᔭᕐᒪᐅᒃ ᐊᑭᓕᐅᑎᖅᓴᒃᓐᓂᐅᖁᔭᖅ.

ᖁᔭᓈᖅᓯᒍᑎᑦ ᐃᓚᓐᖓᐃᒍᑎᑦᓗ ᐱᔾᔪᑕᐅᓂᖏᑦ (4) ᐃᖅᑲᕐᑐᐃᔨ ᐊᑭᓖᖁᓯᒪᔭᖓᓂᒃ ᖁᔭᓈᖅᓯᒍᓂ ᐃᓚᓐᖓᐃᒍᓂᓗᓐᓃᑦ, ᐃᒪᐃᒋᐊᓕᒃ

(a) ᓱᒻᒪᑦ ᑕᐃᒪᐃᒃᑲᐃᒻᒪᖕᒐᕐᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒋᐊᓕᒃ; ᐊᒻᒪᓗ

(b) ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓯᖏᑦ ᐅᓐᓀᓗᓐᓃᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᖃᓯᐅᑎᓐᖏᑦᐸ ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᑦ ᐱᔾᔪᑎᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᓇᐊᖃᕐᐸᐃᑦ.

ᐊᑐᓕᕐᓂᖓ (5) ᑖᓐᓇ ᒪᓕᒃᑐᒍ ᒪᓕᒐᖅ, ᐱᒻᒪᓇᐅᓐᖏᑦᑐᒃᑯᑦ ᐱᕋᔭᑦᑐᒥᓂᕐᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔾᔪᑎᑦ ᒪᓕᒐᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᐅᔪᒃᑯᑦ ᐊᑐᐊᒐᐅᔪᐃᑦ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᒋᐊᓕᓐᓄᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᒐᔭᕐᑐᓄᑦ ᐊᑭᓖᔪᖃᕐᓂᓐᖏᑦᐸᑦ ᑎᒍᔭᐅᔾᔪᑎᒋᔪᓐᓇᖅᑕᖏᑦᓗ ᐊᑭᓖᓐᓂᓐᖏᑦᑐᓄᑦ, ᐊᓯᔾᔨᒍᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦᓗ, ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᖁᔭᓄᑦ.

ᐃᖅᑲᓇᐃᔫᕈᓐᓇᕐᓂᖅ (6) ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒥᒃ ᐲᖅᑕᐅᒃᑲᐃᔪᖃᕈᓐᓇᓐᖏᓚᖅ ᐊᑕᖏᑦᑐᓂᒃ ᐃᓚᖏᓐᓂᑦᓗᓐᓃᑦ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᖁᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖓᑦᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐱᒍᓐᓇᓐᖏᑦᑐᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᖓᕈᓐᓇᖅᑐᓄᑦ ᒪᓕᒐᐃᑦ.

ᐃᒃᑲᔪᓯᐊᕐᕕᒻᒧᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᑦ 13.(1) ᒪᓕᒐᑦ ᓇᒻᒪ (2)-ᒥ ᒪᓕᒃᑐᒋᑦ, ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᖓᔪᑦ ᐅᓐᓀᓗᓐᓃᑦ ᐃᒃᑲᔪᓯᐊᕐᕕᒻᒧᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐅᑯᖓᓗ

(a) ᐊᑭᓕᐅᑎᖅᓴᑦ ᑮᓇᐅᔭᐃᕈᑕᐅᑎᒃᑐᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ

(b) ᖃᕐᓯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒦᖓᕐᑐᑦ ᓇᑭᑐᐃᓐᓇᕐᓗᓐᓃᑦ ᑮᓇᐅᔭᐃᕈᑕᐅᑉᐸᑕ ᐃᒃᑲᔪᓯᐊᕐᕕᒻᒧᑦ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᐃᒃᑲᔪᓯᐊᖃᕐᕕᒻᒧᖅᑕᐅᓂᐊᕐᒪᑕ.

ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᕈᑎᑦ (2) ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᒋᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ 19-ᒥ, ᐳᖅᑕᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑦ ᐃᒃᑲᔪᓯᐊᖃᕐᕕᒻᒧᑦ ᒥᓂᔅᑕ ᑕᐃᒪᐃᖁᔨᒍᓂ.

ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐸᐸᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ (3) ᑮᓇᐅᔭᑦ ᐸᐸᑕᐅᓂᐊᖅᑐᐃᑦ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓗᑎᒃ ᑲᑎᖓᑎᑕᐅᔪᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᕕᒻᒥ, ᐸᐸᑕᐅᓂᐊᖅᑐᐃᑦ ᒪᓕᒐᐅᔪᒃᑯᑦ ᐊᑐᕈᒫᕐᓂᐊᖅᑐᓄᑦ.

ᐃᒃᑲᔪᓯᐊᕈᑎᖅᓴᑦ ᐊᑕᕈᓐᓇᕐᑐᖅ 14.(1) ᒥᓂᔅᑕ ᐊᖏᕈᓐᓇᕐᑐᖅ ᐃᒃᑲᔪᓯᐊᕈᑎᖅᓴᑦ ᐊᑐᕈᑕᐅᓂᐊᖅᐸᑕ ᒪᑯᓄᖓ ᐊᑐᕈᓐᓇᕐᓂᖓᑦ

(a) ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᑦ ᑐᕈᓯᕈᐊᕐᑎᑕᐅᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓄᑦᓗ;

(b) ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᓄᑦ ᐱᕋᔭᑕᒥᓂᕐᓄᑦ ᐊᑐᓇᐊᖃᕐᑕᖏᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᖏᑦᓗ;

(c) ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᕈᐊᖃᕐᓂᖅ ᑐᕈᓯᔾᔪᑎᓴᖏᓐᓂᒃ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑯᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᑐᓇᐊᖃᕐᑕᖏᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᖏᑦᓗ;

(d) ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᑦ ᐱᓕᓇᐊᖏᓐᓄᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᖅᓴᑦ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᓕᕐᓂᑯᐃᑦᓗ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᑦ ᑭᒡᒐᖅᑕᐅᑦᓗᑎᒃ ᑮᓇᐅᔭᐃᕈᑕᐅᓯᒪᔪᒥᓂᕐᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

(e) ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒋᐊᖃᕐᑐᒋᔭᖓᓄᑦ ᒪᓕᒐᕐᒥᒃ ᐱᓕᔾᔪᑕᐅᑉᐸᑕ.

ᖃᓄᐃᒍᑎᖅᓴᑦ (2) ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᖓᔪᑦ ᐸᐸᑕᖅᓴᒫᖓᑦᓗᑎᒃ ᐊᐅᓚᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᖁᔭᑦ ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ.

ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᖁᔭᑦ (3) ᒥᓂᔅᑕ ᐃᓱᒪᖅᓯᐅᕈᑎᖃᖅᑳᓇᐊᓕᒃ ᑲᑎᒪᔨᕐᓛᒃᑯᓐᓄᑦ ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᖁᔭᓂᒃ

ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᓄᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᓐᖏᓐᓂᖓᓂ ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᓴᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᑦ ᖁᓛᒍᑦ (1)-ᒥ.

ᐃᑲᔫᓯᐊᕈᑎᕐᓴᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᕐᓂᖓᑦ (4) ᐃᑲᔫᓯᐊᕈᑎᕐᓴᓂᒃ ᐲᖅᓯᔪᖅᑭᓐᓇᓐᖏᓚᖅ ᑮᓇᐅᔭᖅᑲᕐᕕᐅᔪᒥᒃ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯᒪᒍᑎᒃ ᐊᑐᕈᓐᓇᕐᓂᖓᑦ ᐊᑐᖅᑐᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔭᑦ ᖁᓛᒍᑦ (1)-ᒥ.

ᐅᓄᕐᓂᓇᒋᐊᓕᖏᑦ (5) ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᑖᕈᑕᐅᔪᑦ ᐸᐸᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᖓᑖᒎᕐᓂᖅᑭᓐᓇᓐᖏᓚᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑯᑎᒋᔭᑦ ᐆᖅᓯᒪᔭᓂᒃ.

ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᒍᒪᐅᑎᑦ 15. ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᑖᕈᑎᕐᓴᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒋᐊᖅᑲᓐᖏᓚᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᒍᒪᐅᑎᑕᖅᑎᓪᓗᒍ.

ᐅᓄᓗᐊᖅᑐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᖅᑯᑎᒋᔭᑦ 16. ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᒃᑯᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑯᑎᒋᔭᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᕐᑖᕐᕕᓴᒥ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕈᑕᐅᔪᐃᓪᓗᓐᓃᑦ ᐸᐸᓯᕕᐅᔪᓂ ᐅᓄᓗᐊᓕᖅᐸᑕ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑲᕐᕕᓴᑦ ᑲᑎᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᕐᓴᒪᓄᑦ ᒪᓕᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᔭᓇᐊᓕᒃᑯᓪᓗᓐᓃᑦ, ᒥᓂᔅᑕ ᐊᑐᕐᓗᓂ ᑮᓇᐅᔭᓕᓇᒍᑎᓄᑦ ᒪᓕᖅᑭᒃ ᐊᓯᖏᓐᓄᓪᓗ ᑮᓇᐅᔭᐅᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐆᖅᓯᒍᓐᓇᕐᑐᖅ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑲᕐᕕᒻᒧᑦ.

ᐊᕐᕌᒍᒃ ᑮᓇᐅᔭᖅᑲᕐᕕᒃ 17. ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑖᕐᕕᐅᑉ ᑮᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᑕᐅᕕᖓ ᐊᕐᕌᒍᕐᒥ ᐱᒋᐊᕐᕕᖅᑲᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᑉᑭᑦ 1 ᒫᔭᕆ 31-ᒥ ᐃᓱᓕᕝᕕᖅᑲᑦᑕᕐᓗᓂ ᐊᕐᕌᒍᓂᐊᖅᑐᒥ.

ᑭᓯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ

ᓴᖅᑮᔾᔪᓱᑦ ᓱᕋᓯᒍᑕᐅᓂᑰᔪᓂᒃ ᐅᓐᓂᒋᔪᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᓱᕋᓯᒍᑕᐅᓂᑰᔪᓂᒃ ᐅᓐᓂᒋᔪᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓂᓪᓗ 18. ᐅᓇ ᒪᓕᖅᑲ ᓴᖅᑮᔾᔪᓱᖅᑭᓐᓇᓐᖏᑦᑐᖅᑲ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅᑲ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᓱᒋᐊᕈᑕᐅᔾᔪᓱᐅᓕᕈᓐᓇᕐᑐᓂᒃ ᓱᕋᓯᒍᑕᐅᓂᑰᔪᓂᒃ ᐅᓐᓐᓗᓃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᓈᒻᒪᕐᓐᖏᒍᑕᐅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒥᒃ.

ᐊᖏᖅᑲᑎᒌᒍᑎᑦ 19. ᒥᓂᔅᑕ, ᑭᒡᒐᖅᑐᒋᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓄᓇᕐᓯᐊᕐᒥ, ᐊᖏᖅᑲᑎᒌᒍᑎᖅᑭᓐᓇᕐᑐᖅ ᑲᓇᑕᒥ ᒐᕙᒪᑐᖅᑲᒃᑯᓐᓂᒃ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑖᕐᕕᓕᓇᓂᒃᑯᑦ ᐱᕋᔭᑕᐅᓂᑰᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒃᐅᔪᒥᒃ ᐊᑐᖅᑎᕐᓯᒍᑎᓄᑦ.

ᒪᓕᒃᐃᑦ 20. ᑲᒥᓯᓇ, ᐊᑐᓕᖅᑎᕐᓯᕐᕕᔾᔪᓯᒪᑎᓪᓗᒍ ᒥᓂᔅᑕ, ᒪᓕᒃᓕᐅᑭᓐᓇᕐᑐᖅ
(a) ᐱᑕᖅᑎᕐᓯᓂᖅ ᐳᕐᓴᓐᑦ ᓇᓗᓇᐃᓇᒋᐊᖅᑲᕐᓂᒃᑯᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᕐᓴᑲᓐᓂᐅᕐᕕᔭᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
(b) ᒪᓕᒃᐅᑉ ᐱᔾᔪᓯᖏᑦ ᐊᑐᐊᒐᖏᓪᓗ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓄᑦ.